

SOL Di Pueblo

BRIYANDO FUERTE TRECENDO CLARIDAD

dialuna 23 Januari 2006 - Edicion 1 Vol. 113 - Sta. Cruz # 110 Tel: 5859500 Fax: 5850951 E-mail: solodipueblo@gmail.com



Bahul di
Recuerdo:
Milda Tromp

Afl. 1.25

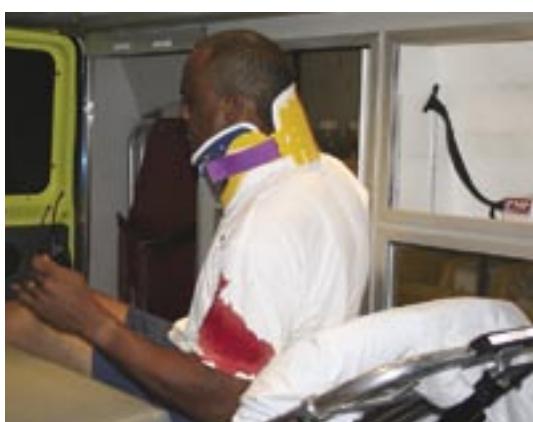
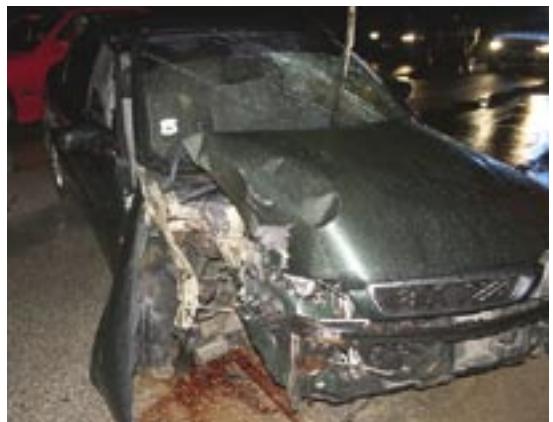


Rudy a kies pa politica
**Rudy Lampe ta
bandona Iglesia
y no ta
sacerdote mas**

**Homber di
24 ta dal su
suegra mokete
den cara**

**Show di strip-
tease den
apartamento
na Boegoeroei**

Auto a dal contra palo di luz na Mahuma



**Boa di 1.5 m encontra
bao di cama den ora
di marduga**

**Baby a cay mey mey di
dos roltrap na un haltura
di 5 meter na Aeropuerto**

**Pabien na tur participante.
Un exitoso festival di
Calypso & Roadmarch
Infantil y Hubenil 2006**



**BIG 4 Awor ta paga
AFL. 6000**

Campaña ta di 20 - 25 januari



Rudy Lampe ta bandona Iglesia y no ta sacerdote mas:

*“Autoridadnan di Iglesia a pidi mi pa scoge entre ser politico of ser sacerdote.
Mi ta scoge pa keda den politica y laga mi funcion di sacerdote cay”*

STA. CRUZ – Rudy Lampe a haci uso di e Dia di Betico cu ta na porta pa anuncia un decision cu realmente no tin nada di haber cu Dia di Betico. Pa haci un comparacion nos ta kere cu esaki tampoco no ta na su lugar entre Betico Croes y Rudy Lampe. E comunicado cu nos a haya ta cuminza cu un supuesto palabra na ocasion di dia di Betico, pero den e segundo parti di e comunicado, Rudy Lampe ta anuncia su retiro como sacerdote. Aki Solo di Pueblo ta publica e comunicado den su fomra original unda Rudy Lampe a anuncia su RETIRO DI IGELSA! E ta bisa textualmente:

“Den historia politico di Aruba Betico Croes tin un lugar special como un gran politico. Y 20 aña despues di status aparte e pueblo ta puntra su mes pakico politica a haya asina un mal nomber. E yiu di Betico Croes, e ruman di Betico Croes y hopi otro politico a contribui cu despues di Betico nos pais a bira “politiek verziekt”. E pueblo ta haya asco di



politica, pasobra politiconan solamente ta busca nan propio interes. E pueblo ta sinti su mes usa cada eleccion pa e politiconan mantene nan poder, placa y prestigio. Pueblo a perde confianza tambe den nos partidonan politico. Ora AVP ta na mando MEP ta critica pa e yega na poder y goza di mesun privilegionan di AVP, ora MEP ta na mando AVP ta haci tur posibel pa yega na mando pa goza di mesun privilegionan di MEP. E meta

di MEP y AVP a bira: con pa scapa nan peyeho politico pa nan por sigui genera placa pa nan y nan hendenan. Tin politiconan ta pasa di un partido pa otro simplemente pa garantiza of logra nan privilegionan. Como sacerdote mi ta preocupa pa e rumbo di nos pais. Ta parti di mi deber como lider cristian di duna guia y mi no por keda keto. Pesey RED a lanta, pa pone ordo den e mundo di politica. Pueblo ta waak cu

tur cu ta den politica ta usa nan poder pa nan mes keda bon para. RED kier haci un diferencia y nos kier trece bek e idealismo di Betico Croes den politica.

Ta berdad cu autoridadnan di Iglesia a pidi mi pa scoge entre ser politico of ser sacerdote. Si mi kier continua den politica mi no por sigui como sacerdote, esey ta e mensahe ultimo di autoridadnan eclesiastico. Nunca mi a pensa di yega na un punto cu mi tin di scoge entre e dos entidadnan aki, pasobra pa ami semper ta trata di un solo caminda, nunca mi a mira un contradiccion di ta sacerdote y politico na mesun momento. Mi a spera cu Iglesia lo a mira mi trabao politico como un servicio apostolico na beneficio di bienestar general di e pueblo di Dios. Esey no ta e caso, mi tin di scoge.

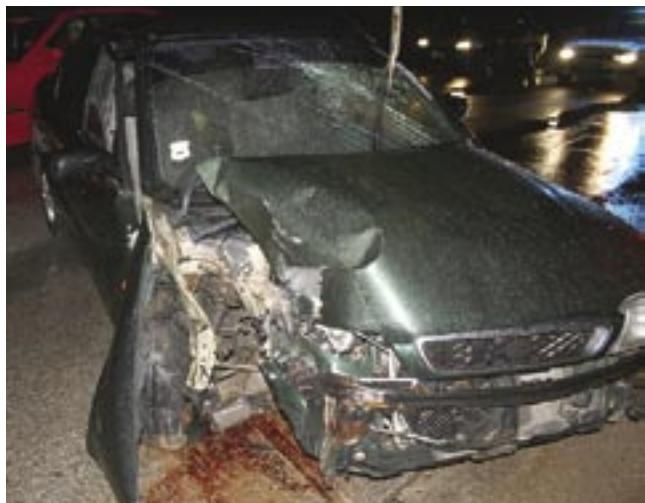
aki ta mustra cu politica no semper ta sushi. Bandona politica na e momento aki ta manera huy di mi pueblo, ta manera bandona un proceso di cambio social y lague pa su cuenta. No ta prome ni ultimo biahia cu un sacerdote ta den politica, pero si autoridadnan di Iglesia no ta permiti esey na 2006 mi ta obedece y mi ta scoge pa keda den politica y laga mi funcion di sacerdote.

Mi ta spera cu e sacrificio aki cu mi ta haci ta na beneficio di pueblo di Aruba.”

Na final di e comunicado nos por a sinti cu Rudy Lampe tabata totalmente bruha y no tabata si loke el'a haci ta lo corecto si of no. Nos por deduci e pensamento aki for di frase: Mi ta spera cu e sacrificio aki cu mi ta haci ta na beneficio di pueblo di Aruba. Pues sr. Lampe ta spera cu e ta na benefecio pero e no ta SIGUR di esey. E hecho aki sigur lo lanta basta stof ya cu awor Rudy Lampe a laga Iglesia cay y oficialmente no ta pastoor y no por haci ningun tipo di misa of sirbishi.

Na un manera inexplicable

Chofer a dal contra palo di luz na Mahuma



STA. CRUZ – Ayera noche, na un manera inexplicable, lo mester a dal contra un palo di luz y a keda afortunadamente, levemente herida.

Nos por bisa, cu ya cu a yobe cada biahia durante e dia di awe, probablemente door di e caminda muha, lo mester a slip, perde control y a dal contra di e

palo di luz, cu ta den becindario di e cruzada di Mahuma. Riba e fotonan adhunto, nos lector por mira parti di e situación. Automaticamente, autoridad a wordo poni na altura, pa asina haci un investigación.

Empleado di Valero a ricibi kemaduranan serio debi na explosion di coriente den cara

STA. CRUZ – For di nos fuentenan den Valero nos a confirma e noticia cu net prome cu weekend un empleado cu tabata haciendo su trabao normal di coriente lo a keda mal kima cu kemaduranan serio na su cara, despues cu un explosion a tuma lugar. Kico ta e motibo exacto di e explosion no ta conoci, pero si nos a comprende cu e victimia lo ta den cuido intensivo cu un kima na cara cu ta bastante

serio. For di Valero mes nos no a logra haya ningun detaye di e caso aki pero nos fuentenan a divulga cu e heridanen ta considerabel na cara di e victimia.

No ta conoci ainda si lo tin intencion pa transporta e victimia aki pa Colombia unda cu lo tin un centro special cu ta atende cu e tipo di kemaduranan aki. Nos por a comprende cu e kemadura di coriente ta haci mucho

mas daño cu kemadura di candela. Aunke cu tur dos ta cruel principalmente si ta na cara.

Solo di Pueblo lo spera cu Valero lo por emitir un boletin pa asina nos haya mas detaye di e caso aki. Den e ultimo dianan aki lo tin bastante movecion den Valero debi na trabaonan di “turn around” cual ta un tipo di mantencion general cu ta wordo duna na henter e refineria.

Baby a cay mey mey di dos roltrap na un haltura di 5 meter na Aeropuerto

STA. CRUZ—Na yegada di algun pasahero, un mayor, e mama cu tabata carga su yiu den braza na un manera masha straño a laga su yiu, un baby di un aña cay mey mey di dos roltrap. Berdad si ta cu e baby tabata un

poco wild den braza di su mama kende na cierto momento no por a wanta su baby ya cu e tabata tin un stroller den su otro man.

E baby a cay mey mey di e roltrap na mas o

menos 5 meter abao, Sorprendentemente e baby a scapa pasobra e caida tabata basta profundo. Ambulance a acudi y di inmediato a hib'e hospital pa un chekeo medico.

Dos miembro di team investigativo di caso Natalee lo biaha pa Alabama e siman aki mientras tin dos na Barbados

STA. CRUZ—Einvestigacion di e caso Natalee Holloway ta sigui su curso. Despues cu siman pasa dos miembro a subi avion pa bay na e oficina principal di FBI na Barbados pa haya mas informacion y papia di e caso, awor dos otro miembro ta sali pa Alabama pa tambe bay papia mas di e caso cu autoridadnan Mericano. No ta kita afor cu na Alabama lo bay haci un invitacion na algun di e docentenan kendenan tambe tabata na Aruba pa hiba un conversacion cu autoridad di Aruba. Aruba mester haya mas informacion di e

movecionnan di e dianan ey na Aruba. E maestronan di school a haya ta bon pa baha na awa sin bolbe bek Aruba pa duna cuenta na autoridad. Un so a bolbe pero a bay bek. masha liher.

Tambe autoridad lo kier papia cu algun amiga di Natalee pa asina nan tambe por splica mas di e movecionnan di e ultimo dianan. Pa loke ta trata e informacionnan obteni na Barbados no ta conoci ainda. Solo di Pueblo a skirbi Ministerio Publico un carta unda a pidinan pa confirma e hortamento di canaster cu

a tuma lugar arriba e mesun anochi di desaparicion di Natalee. Tin tur indicacion cu e esaki ta un storia y cu nunca ningun piscador no a entrega keho di hortamento di canaster. Te ainda nos ta puntra y haci un yamada na e piscador pa e duna nos un yamada pa asina nos djis confirma e storia. Den rapportnan policial no tin keho entrega cu a hora hora. Ta ken a fabrica e storia aki? Nos ta spera di haya contesta rapido di Ministerio Publico pa asina e storia aki keda oficializa of lo mester hink'e den lachi di olvido.

Accidente frontal na caminda di Kudawechha Cinco herido y un a pega den auto

STA. CRUZ – Ayera tardi birando anochi a tuma lugar un accidente bastante grave na altura di e caminda grandi di Kudawechha. Ta asina cu un di e chofernán y esun cu a causa e accidente tabata bao influencia di alcohol. Mesora a pidi asistencia di materialenwagen di Brandweer pa duna asistencia pa corta e auto y saca e victimia kende tabata malamente pega den auto. E autonan envolvi ta un Hyundai Stelar tipo bieu y un Nissan Pathfinder. E chofer

cu aparentemente ta bao di influencia di alcohol tabata maneha e Hyundai mientras cu den e Nissan Pathfinder tabata tin cuatro hende. Mester bisa cu Brandweer a haci un bon trabao den un forma basta rapido.

Net na e momentonan ey tambe un awacero pisa a cay haciendo asina e camindanan muha cual sigur lo a hunga un rol den e accidente aki cu lo a haci cu un di e chofernán posiblemente a perde control mas liher di su auto.

Awa ta yobe den Ambulance?

STA. CRUZ—Ayera tabata un dia bastante druk pa personal di ambulance kendenan mester a acudi na diferente sitio pa transporta hende pa hospital. Sinembargo nos a comprende cu mientras awa tabata yobe riba Aruba, e awa tabata yobe tambe den e ambulance. Cu esaki nos ta referi cu e ambulance su dak lo mester tin leak. Kico ta e motibo exacto di e leak no ta conoci. E personal tabata tin dificultad pa move ora awa ta cay y tabata pidi nan Centrale pa comprende

e situacion unda nan lo haci nan maximo esfuerzo pa move di un lugar pa otro. Solo di Pueblo ta spera cu esnan concerni lo por tuma accion y investiga e motibo pakico, awa ta yobe den Ambulance. Bo ta imaginabo cu abo mester wordo transporta, pa colmo malo cu yen di dolor y awa ta yobe arriba bo? Ta un situacion realmente cu no mester ta asina. Nos ta sugerir pa manda e Ambulance garage pa investiga e leak y corrigi e situacion di inmediato.

Caso di hincamiento despues di parada na San Nicolas

STA. CRUZ – Parada di carnaval na San Nicolas no a bay sin incidente. Despues di parada a tuma lugar varios bulu bulu como tambe un caso di hincamiento cual a keda registra. Cu urgencia e victimia a ser hiba hospital pa ricibi tratamiento. Despues otro melding a drenta na

Noord unda cu a registra otro caso di hincamiento. Tur e victimanan a wordo transporta cu urgencia pa hospital pa ricibi tratamiento. No ta conoci di ningun caso di lamenta.

Mañan SDP lo trece mas informacion di e casonan lamentabel aki.

Na San Nicolas:

Boa encontra bao di cama den ora di marduga

Señora di edad halto no por a kere loke el'a mira bao su cama

STA. CRUZ -- Den oranan di marduga ta momentonan cu bo mester relaha y descansa pero esaki no tabata e biaha aki pa un señora di edad halto. E señora no por a kere loke el'a mira bao di su cama. Un BOA grandi! Diasabra pa 3.50'or patruya

a bay atende e señora na su cas den Bernardstraat. E señora a conta polis cu el'a mira un BOA bao di su cama! Polisnan a bay controla y en berdad bao di e cama polis a bin haya unboa di 1.50 meter. Polis a gar'e y nan a deshaci di dje.

Bo por imaginabo si acaso tabata bao di bo cama e Boa aki a wordo haya y den ora di marduga? E broeimento di boa ta keda un menaza pa Aruba ya cu tin indicacion fuerte cu tin masha hopi boa mes tur caminda. E machi aki nunca a pensa di mira un

colebra grandi asina bao di su cama. Nos no kier dramatiza e cuenta aki, pero e boa por tabata tin bista ariba e señora! Kico lo por a pasa si e señora no a mira e boa aki? E señora por a cay den un soño profundo y despues wordo ataca pa e boa. Pa ora

cu e kier lanta for di soño y mirando su edad avanza lo por tabata tin consecuencia grave! Boa no ta un chiste, shonnan. Ora bo haya unboa, sigui e conseho di Solo di Pueblo. Mat'e!

Gabinete Oduber III a laga proyectonan grandi atras

STA.CRUZ-- September 1994 Gabinete Oduber II a laga un proyecto atras pa renoba aeropuerto, expande y cumpra un radar nobo pa den total 45.6 miyon florin.

Partido MEP a bay for di gobierno y Gabinete Eman a cambia e proyecto di aeropuerto pa un di mas cu 160 miyon florin, anto ainda riba dje nan a cumpra un radar di 23 miyon florin. Tanto e proyecto di aeropuerto y e radar cu no ta

sirbi y cu nunca a funciona a ser ehecuta pa total casi 190 miyon florin, unda tin hende tanto den AVP y OLA a keda miyonario cu hopi placa den varios negoshi, manera construccion di cas, carnaval, botonan etc. Gabinete Eman a laga nos aeropuerto cu debenan masha halto mes y consecuentemente no a keda placa pa otro necesidadnan. Tambe e calidad di construccion di e miyonario

aki a laga hopi di desea. Straño ta cu nunca Gabinete Eman den 7 año a inverti berdaderamente den seguridad na nos aeropuerto. A cumpra un radar cu no ta sirbi, pero no a regla nada cu I.C.A.O. pa un tereno cu mester ser cubri. Ultimo dianan sr. Willem Vrolijk, ex-ADN, ex-MEP, ex-OLA y awor MPA ta tribi di critica tur locual e mes a neglisha, ya cu su persona no a haci net net nada durante 7 año, tempo cu e tabata

minister y parlamentario den Gabinete Eman. Bo ta puntra bo mes, kico Willem Vrolijk a haci anto pa aeropuerto? Hopi, hopi mes, pero solamente pa beneficio familiar. El'a nombra un ruman cu a bay cera pa traficacion di cosnan illicito na AAA N.V.

El'a bolbe nombra un otro ruman cu tabata traha na Esso Petrolera na AAA N.V. Aparentemente Willem Vrolijk no a tende di e dicho

'biba y laga otro biba', ya cu un otro ruman cu tabata traha na ambulance tambe a bay AAA N.V. Por ultimo, e mes a duna su mes un contrato multimiyonario na AAA N.V., cu al final huez mes a haya cu el'a abusa y porfin e mes a bay traha na Direktie Luchtvart. Segun partido MEP, pueblo mester ta hopi alerto pa politiconan cu tur caminda ta busca 'cabey'i boto' pa goza di tur gobierno.

Un biaha mas partido MEP ta constata!

GAÑAMENTO FORMAL DI PARTI DI PRESIDENTE DI FTA, RUDY GEERMAN

STA. CRUZ-- Ora partido AVP a goberna den e periodonan di 1986 - 1988 y 1994 - 2001, FTA su dirigentenan tabata manso, lief, toetie toetie, pa gobierno di AVP por a haci y deshaci na nan antoho, entre otro elimina TAV door di kita 800 tata di famia for di trabao, elimina Cocarni N.V., cera hotelnan, kita empleadonan na granel na Wyndham, Palm Beach, La Cabana etc. y FTA tabata keda keto keto.

AVP a tuma yen di medida durante nan gobernacion,

a introduci AZV na un manera irresponsabel, pero e dirigentenan 'balente' den FTA no a haci net nada, ni protesta, corda pa nan welga.

Ora MEP a yega den gobierno nos a ripara cambio di actitud y vocabulario a bira sushi, cu falta di respet mescos cu e sindicato di polis cu hasta a nenga di reuni cu formador di gobierno, bisando cu esaki ta payasada.

Aña a cera y FTA, sindicato di polis ta busca tur pretexto

pa huelga y crea caos. Nan a cuminza cu AZV, a sigui cu Warda Nos Costa y awor FTA su presidente den su afan pa instiga pueblo ta bolbe gaña riba Gabinete Oduber. Sr. Rudy Geerman tin rabia riba MEP y su preparacion no ta permiti'e distingu cosnan bon for di esnan malo. Esiman cu a caba di pasa, na television, radio y den tur corant presidente di FTA a cuminza gaña pueblo cu gobiernoa bay di acuerdo pa kita tur trahador na Grand Hotel y cu e tin un carta pa

proba esey. Por ta cu e carta cu sr. Geerman ta referi na dje ta skirbi na Ingles?

Kico a resulta? Ningun momento so gobierno a firma algo pa kita trahador! Gerente di Grand Hotel, fada di tur instigacion, agitacion y gañamento di FTA a dicidi di batir riba dede y coregi presidente di FTA sr. Rudy Geerman, bisando cu e ta gaña atrobe.

Si Rudy Geerman kier ta un presidente di FTA, e mester comprende cu e pacto cu a cera cu AVP/ATIA/KvK pa

baha governo ta conoci caba cerca nos.

Nos ta suplica miembran di FTA pa no kere den nan presidente den su mentiran, manera den e asunto di AZV, Grand Hotel y mucho mas. Pueblo Arubano ta harta caba di tur e mentiran di AVP, Rudy Geerman y ta lamenta cu te ainda nan no ta realiza cu eleccion ya ta tras di lomba y cu nan tambe tin cu cuminza traha pa yuda hiba Aruba dilanti.

Minister sra. Marisol Tromp ta bao presion di buraconan

STA. CRUZ – Awa no ta stop di yobe y esaki sigur ta pone un presion grandi ariba Marisol Tromp. Solo di Pueblo a sali y dal un rond ariba Aruba y nos por a tuma nota cu awacero tin nos camindanan hecho un desastre. Na cada distancia bo ta topa cu buraconan chikito y grandi y ta sigur un situacion fastioso pa nos tur na Aruba.

Kico Marisol lo bay haci? Nos ta recomenda Marisol pa yama su departamentonan, pone un paro de inmediato na trahamento di caminda nobo.

Nos ta enfatiza: Caminda nobo! Cuminza traha ariba e camindanan existente pa re-condiciona esakinan. Ta obviocu Minister sra. Marisol a deplega un tremendo traba, pero e awacero cu ta yobe tur dia ta poniendo un extra presion ariba e minister. Nos tin sigur cu Marisol lo ta di hinca un bon strategia den otro pa resolve e problemanan di caminda. Tur parti e camindanan ta bayendo atras y ta rekeri tempo y pasenshi prome cu re-condiciona esakinan. E situacion actual no ta uno



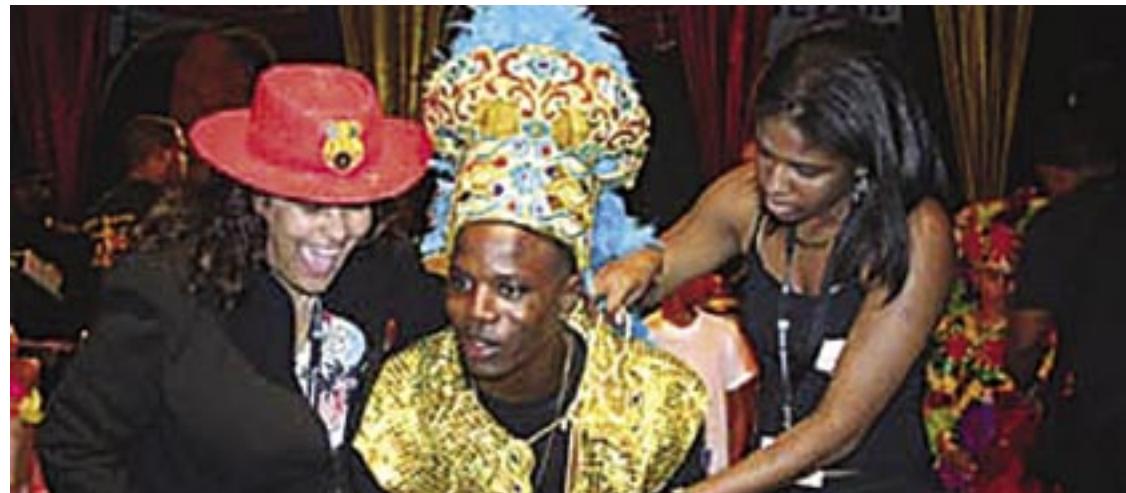
briyante. Solo di Pueblo ta yama pueblo pa ban frankilo ariba caminda ya cu e tantismo buraconan cu tin sigur lo kibra bo auto si bo no maneha cu cuidao. Nos ta spera cu e siman aki mes DOW lo paga poco hende overtime y busca ayudo di companianan y cuminza drecha e camindanan cu ta mas daña. Pueblo tambe por yama DOW y meld buraconan. Na DOW mester por tin un persona encarga pa regista e buraconan pa asina despacha hendenan pa alivia e situacion.

Resultado di e anochi di Calypso Roadmarch Infantil y Hubenil 2006

Den categoria infantil, Queen Char a keda como e maximo ganado cu su roadmarch “Trimble”, na di dos luga a keda Gabriela v/d Biezen “Queen Baby” cu su roadmarch “Hala fo’i caminda” y na di tres luga a keda Chantal Quandt “QueenChant” cu “Rasta Jam”. Como Roadmarch King den e parti infantil a keda Nigel Hoek “Kickin” cu su roadmarch “The Fight of Count Dracula”,

na di dos luga a keda Fakir Boekhoudt “Kid Dynamite Jr.” cu su roadmarch “Acould Work Up” y na di tres luga a keda Jair Vesprey “Mighty Buddy” cu “Style di retonde”. “Princess Kelie” Kelie-Ann Odor a wordo corona como Calypso Queen infantil y “Black Shadow” John Collins a keda corona como Calypso King hubenil. Den e hubenil nan e premio a wordo reparti asina, na

di tres luga Stuart Smith “Mighty Sweetness” cu “Wash Wash” na di dos luga a keda Brigitte Croes “Singing Queen” cu “Dancing Queen” y como ganado absoluto y Roadmarch King Hubenil a keda Ashroch Gario “Diamond Chip” cu su cancion “A Partnet Jam”. Masha pabien na e ganadornan y nan tur esnan cu a participa!!!!





Noticia Policial



Colombiano gara coriendo cu velocidad halto entre Drive Inn cu Sero Thijshi

E tabata tin miedo di keda na pia pa via di un tire flat

STA. CRUZ -- Diabierna pa 1:18 di marduga patruya ta mira na e T-kruising di Drive Inn un auto Ford Blauw coriendo roekeloos riba e caminda principal. Polisnan a observa cu e tabata tin un velocidad masha pisa mes y polisnan a persigui'e. Na Seroe Thijshi polisnan a para e chofer cu ta E.F.C.de la R. naci na Colombia di 24 año. El'a bisa polisnan cu e tabata bin di San Nicolas cu direccion pa su cas na Nuñe. Na San Nicolas el'a haya un flat tire, el'a cambie y a pone e tire di reserva. E tabata tin miedo pa e reserve baha prome cu e yega cas, p'esey e tabata core duro. Polis a dun'e un scual y nan a acompan'e pa e yega su cas, por si acaso su tire di reserve baha.

San Nicolas a bira peligroso den ora di anochi:

Tres homber di color scur y desconoci a maltrata dos ruman

STA. CRUZ -- No ta prome biahia cu nos ta tende cu den caya di San Nicolas, esnan cu ta bay pa pasa un rato agradabel den compania di damitanan bunita ta keda desagradablemente agrebi door di hendenan desconoci kendenan ta purba di horta placa. Diasabra pa 2'or di marduga patruya a bay na Baranca Bar na San Nicolas pa un caso di maltrato. Na yegada polisnan a papia cu e homber L.A.R. di 23 año, naci na Costa Rica kende a bisa polisnan cu e y su ruman M.G.R. di 19 año, naci na Costa Rica tabata cana banda di Las Vegas Bar ora cu diripiente tres homber color scur a acerca nan. Un di e hombernan a dal su ruman cu un botter y e mes a ser batu cu mokete y scop. Despues di e acto aki e hombernan a core bay. E tipo di practica aki a wordo haci na mas ocasion y polis mester cuminza investiga ta ken e malhechornan aki ta. Un aviso serio ta

bay pa esnan cu ta bay di bishita na San Nicolas, no dal bo drinks y kere cu cos ta safe. Tin hende ta sinta loer bo ora bo sali di bar y ora bo ta cana bay bo auto, tin algun hende cu ta cla pa hit bo! Finalmente e homber naci na Costa Rica a bisa polis cu e ta bay hiba su ruman homber Poli pa e corta cu el'a haya. Despues e lo pasa entrega un keho na Warda di Polis na San Nicolas.

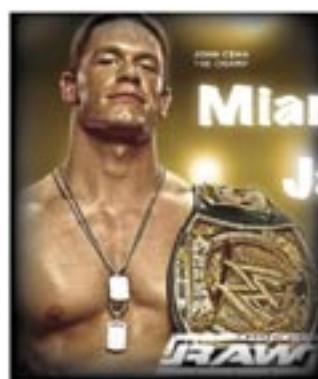
Homber a staciona su Nissan Sentra color cora y no kier a mov'e pa nada!

A bira "fresco" contra security, chofer di taxi y contra polis

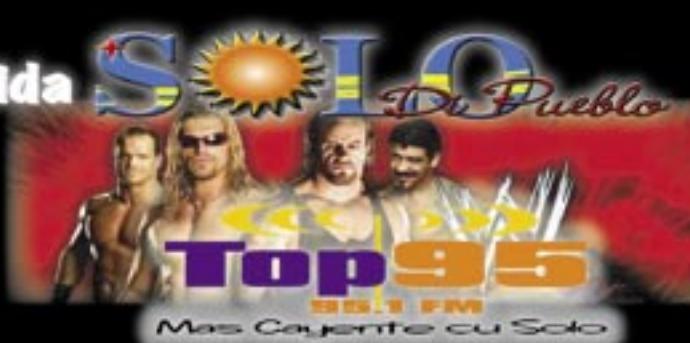
STA. CRUZ -- Diabierna pa 2.35'or patruya a bay na un High Rise Hotel pa un homber burachi fastioso. E security a bisa polisnan cu un homber a para su Nissan Sentra cora dilanti di e entrada. Ora cu el'a bisa e homber cu e auto ta stroba na e entrada e homber a bira onbeschoft. Tambe e homber a zundra un chofer di taxi cu a hala su atencion y e homber a drenta den Casino. Polis a busca e homber, A.de C. di 34 año kende a bin pafor y tabata bao influencia. El'a bira grosero y arrogante contra e polisnan. El'a papia palabra malo dilanti di tur turista y a haci un boshi desorden. Polisnan a deten'e y a hib'e warda unda el'a haya un cuarto pa e por sigui zundra.

Mucha ta pidi asistencia na 911 pa su tata

STA. CRUZ – Ayeranochi un mucha a solicita asistencia di ambulance na su cas ora cu segun su melding su tata lo mester a bira malo. Na pregunta di central di ambulance pa nan por papia cu e tata, e mucha a bisa cu e tata no por papia mas. Kico mester comprende cu esaki no ta conoci. Pues no ta conoci cu si acaso e tata lo ta hopi malo of si e tata ya no ta duna señal di bida. Ambulance a keda despacha cu urgencia pa e sitio na Sta. Cruz unda lo mester a bay brinda prome asistencia na e tata di e mucha cu a yama pidi pa asistencia.



Miami, Florida
Jan-29



Nombre y Faam _____
Adres _____
Telefon _____
e-mail _____



Conoce bo Islanan cu Kompa Leon ...



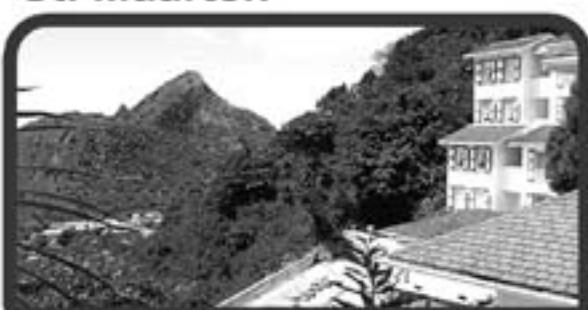
Bonaire



Curaçao



St. Maarten



Saba



St. Eustatius



E Dutch Caribbean Card ta hiba'bo ariba un **DUTCH CARIBBEAN TOUR:**

- 2 nights Great Bay Beach Hotel - Sint Maarten
- 1 night Queen's Garden - Saba
- 1 night Golden Era Hotel - Sint Eustatius
- 2 nights Lion Dive Resort - Curaçao
- 2 nights Plaza Resort - Bonaire

**Afl. 2,500.00
pa bo gasta!!!**

**Kompa
Leon**

The Dutch Caribbean Card

Aplica pa bo CMB/AAdvantage® Kompa Leon y cu bo aprobacion bo ta participa automaticamente pa gana e biahe special aki pa dos persona. Kompa Leon ta e unico tarjeta na florin cu ta laga'bo spaar AAdvantage® miles y alavez wordo acepta na mas di 5,000 comerciante na Aruba y Antiyas. Hunto cu bo Kompa Leon bo ta haña 3,000 bonus miles pa asina bo cuminsa spaar di biaha.

Bishita un di nos 6 sucursalan awe mes
y PONE BO CARTERA BRUL!

Pa mas informacion yama nos Bank Card Division: 586-0202

E campania aki ta valido te cu fin di januari, 2006. Caribbean Mercantile Bank N.V. ta reserva e derecho di aprobacion di tur aplicacion cu wordo presenta na su oficinan. E relacion entre CMB N.V. y su clientenan ta wordo determina pa e Condicionnan General di Banco.

Homber di 24 ta dal su suegra mokete den cara

*Suegra no a perde pa gana y a lanta un flashlight dale bek den su cabez
Tur esaki pasobra suegra a bay busca e baby di su yiu di 15 aña*

STA. CRUZ -- Cosnan straño sa pasa tin biah. Asina a sosode un caso unda asistencia di polis a wordo solicita diabierna pa 4.25 di marduga pa un cas den Wernetstraat pa un problema familiar. Aki nan a papia cu e sra M.T. di 44 aña kende a declara cu el'a bin eynan pa bin busca e baby di su yiu muher M.C. di 15 aña. Pero

ora cu el'a yega na e cas, el'a ripara cu su yiu muher tabata discutiendo cu tata di e baby, e homber E.S.M. di 24 aña.

E mama (suegra) M.T. a decidi di mete den e asunto y esaki a pone e homber M. rabia pisa y a cuminza parti sla. E homber M. a dal e suegra un mokete y e suegra na su turno a lanta

un flashlight y dal'e den su cabez unda cu e homber a haya un herida. E yiu muher C. a rabia formal y ta bisa cu e mama no tin nada di haci den nan asunto. Ta e cu su amigo ta discutiendo. Polis a para nan. E amigo a bira agresivo pasobra e suegra a mete den nan problema. Polis a intermedia y ningun di nan kier a entrega keho.

Tin momento cu bo ta pensa di kier yuda un situacion, pero ta empeora e asunto.

E suegra aki solamente a sali na defensa di su yiu muher pa el'a haye den e maltrato aki. Solo di Pueblo ta condena e actitud di e yoncuman aki, pasobra pase loque passe nunca mester lanta man pa suegra. Claro cu esaki tambe

ta un les pa otro suegranan pa ora tin pleitamento entre pareha, keda afor! No mete ya cu e emocionnan halto acompaña pa gritadera di pleitamento ta pone hende haci loke nan no kier haci. Ta di lamenta cu e suegra aki a haya un mokete di tata di baby di su yiu muher di 15 aña.

Aruba ta un paso mas cerca di su aeroliña Tiara Air

Diahuebs of diabierna e prome avion di Tiara Air lo yega Aruba

STA. CRUZ – Tiara Air ta un paso mas cerca di bira realidad. For di e gerencia di e compania Solo di Pueblo a comprende cu diabierna dia 20 di Januari, e prome avion di Tiara Air a bula for di Vancouver Canada pa Opa Locka, Florida. Esaki a wordo realiza door di dos piloto Arubano kendenan ta

sres. Tyron de Kort y Roland Dijkhoff. Na Opa Locka e avion lo wordo gespuit den e colornan di Tiara Air cual lo dura mas o menos tres dia. Si tur cos cana manera planea, e avion lo pasa via Sto. Domingo y lo sigui pa Aruba pa yega Aruba diahuebs of diabierna venidero. Na Aruba mesora lo sigui e

proceso di test-flights pa e compania keda certifica door di DCA y asina haya su AOC pa cuminza haci vuelonan comercial.

E prome ruta comercial lo ta diariamente dos viahe pa Curaçao: Aruba-Curaçao-Aruba y despues lo sigui habri e otro rutanan cual lo ta

bay ta: Las Piedras, Valencia, Barquisimeto, Maracaibo, Santa Martha y Baranquilla. Solo di Pueblo ta desea e gerencia y inversionistanan tur clase di exito y ta spera tambe cu Directie Luchtvaart of esunnan encarga cu certificacion lo duna tur clase di coperacion

pa asina e compania aki por haya su papelnan lo mas pronto posibel. Un segundo aerolinea ta sumamente necesario banda di Dutch Caribbean Express –Bonaire Excel- cual compania ta overloaded di pasahero cu vuelonan interinsular.

Willem Vrolijk ta papia over di aviaciòn aki na Aruba

STA. CRUZ -- Sr. Vrolijk ta bisa cu minister a laga sa cu na aeropuerto nan tin un GPS nobo nobo. GPS ta traha cu satelite y bo mester tin aparato necesario den avion pa e por traha cune. Actualmente si tin mal tempo, nos no tin ningun aparato pa laga avion baha. A introduci e GPS cu si avionnan por baha ora cu tin mal tempo. Avion grandi si por tin e aparato aki pasobra e ta un aparato hopi costoso. A instala na aeropuerto un ALS. Lamentablemente no por use. For di Augustus

2004 a instala esaki. Te cu awe no por a hasi uso di dje. Tambe e Viewar a



wordo instala y tambe e ta for di uso. Bo ta instala e aparatonan aki pero bo no ta yega asina leu pa por

usanan. Solamente un fly-djet so por use. Un avion ta bula rond y ta waak e señal cu e aparatonan aki ta duna ta e bon señal. Anto esaki so mester tuma lugar ainda. E Viewar a daña prome cu e ALS. Toch a cumpra e Viewar prome cu e ALS. Locual cu sr. Vrolijk kier a trece dilanti ta cu a instala e aparatonan aki y no por usanan actualmente. E no ta comprende cu ta warda asina tanto tempo pa instala y despues toch no por use. Hopi di e aparatonan aki ta haci cu tin retraso.

Warda-Nos-Costa a mobiliza pisa den fin di siman en busca di ilegal

STA. CRUZ --Warda Nos Costa a mobiliza pisa den fin di siman ora cu nan a bishita diferente sitio na Aruba en busca di ilegal. No ta conoci si ta trata aki di un ordo cu a bini di halto pa ruim op ilegalnan of si ta un accion normal di Warda Nos Costa. Hecho ta cu Warda Nos Costa a bay diasabra anochi diferente lugar. Nos a comprende cu nan a trafica pisa den Sta. Cruz unda nan a bishita

Charly's Grill. Sinembargo aki nan a encontra dos hende trahando y no tabata tin nada particular. Asina nan a sigui bishita otro sitionan manera Varadero situa na Bucuti. Aparentemente aki nan lo mester a gara dos ilegal. Asina nan a sigui move na diferente lugarnan rond y finalmente nos a comprende cu nan a yega un suma basta halto di hendenan cu keda gara pendiente pa deportacion.

Fiesta priva cu show erotico y bendemento di alcohol sin permiso!

Polis a stop show di strip-tease den apartamento na Boegoeroei

A baha damita for di bar, cera lugar y pone tur hende pafor

STA. CRUZ -- Rond mundo tin lugarnan di shownan di strip-tease unda muhernan o sea ta duna show top-less of nan ta kita tur nan paña. Na Miami, Caracas, Hulanda y diferente parti na mundo tin e tipo di clubnan aki. Na Aruba esaki ainda ta prohibi y ta solamente un club tin di e tipo aki. Como cu lo tin hopi demanda pa e tipo di shownan aki unda damitanan bunita ta kita nan paña y duna show desnudo, un Hulandes di 50 año a tuma iniciativa pa organiza un show di e tipo aki den un apartamento grandi na Boegoeroei.

Invitacion a wordo parti

pa hendenan conoci y di confianza. Pagando 25 florin por a haya acceso pa e "fiesta priva" aki. Sinembargo e gritonan di emocion tabata asina duro acompanha pa musica duro cu bisiñanan no tabata por a drumi y a dicidi pa yama polis pa intermedia den e caso aki. Polis a yega na e compleho di apartamento "Perol d'Or" pa 1:00 di marduga situa na Boegoeroei pa atende e keho originalmente pa 'muziekoverlast' ya cu e musica tabata asina duro cu nan no por a drumi. Nunca e polisnan a imagina cu na nan yegada nan lo topa cu un tipo

di fiesta asina. Na yegada di polis e security na prome instantanea a nenga polisnan pa nan drenta. Pero ora cu polis a drenta nan a constata cu tabata tin un fiesta y cu e musica tabata bastante duro. Wowonan di polis a cay mesora ariba e bar unda cu a mira un mucha muher hoben cu tabata dunando un baile erotico unda yen di homber tabata rondone pa hinca placa den su paña na un forma masha provocativo. Polisnan a acerca e bar y a baha e mucha muher for di e bar. Polisnan tambe a tuma nota di bendemento di alcohol for di e bar. Polis su

wowo tambe a cay riba un borchi indicando: "Hookers & Pimpfeest, entrée afl. 25,-". Tabata tin un mucha muher trahando como toezechthouder pero e no por a mustra su permiso. Polis a papia cu doño di e lugar, e homber N.J.M.v.d.B, naci na Hulanda di 50 año. El'a bisa cu el'a haya carta di minister cu e lugar por keda habri te 2'or di marduga, pero e homber no por a mustra e carta, ni e permiso. Tambe el'a bisa cu el'a haci un peticion pa permiso pero e no a hay'e ainda. El'a declara cu ta un fiesta priva e ta. Polis a bise cu si ta un fiesta priva,

bo no ta cobra entrada y cu bo mester di un vergunning pa esaki. Mirando cu e doño no tabta tin nada pa comproba, tampoco no por mustra nada, polis a cera e lugar y a saca tur hende pafor. Mester menciona cu aki a purba di tur manera pa hustifica e fiesta aki. Promete a bisa cu ta un fiesta priva, despues e borchi ta reda cu a cobra 25 florin pa entrada. Despues a insisti cu lo tin un permiso cu a haya for di Minister pa organiza e fiesta aki. Finalmente polis a caba fiesta y cada ken mester a sali en busca di otro lugar pa sigui fiesta.

Ministerio Publico ta wordo intimida door di AVP!

Partido AVP ta usa cortina di huma pa tapa tur nan bagamunderianan durante nan gobernacion

STA. CRUZ-- Ki ora cu tin un investigacion tumando lugar contra e malandronan den AVP e kashi di triki ta ser habri y ta trata di desvia atencion di pueblo riba esaki. Pueblo mester mira tur e ultimo atakenan dirigi contra sra. Procurador General y Ministerio Publico como actonan di desesperacion di Mike Eman y su partido AVP pa trata ainda na intimida, stroba, spanta Ministerio Publico pa e caso cu lo bin dilanti na Mei 2006, unda integrantenan di AVP den e Plan Desaroyo Nobo a hora 50 miyon florin di sodor di pueblo. E suma astronomico aki por a ser usa pa e gobernante cu Mike ta papia di dje tur dia, sinembargo ainda Mike tin e oportunidad pa trece e placa aki back!

Tambe como cu lo tin un otro Conferencia di Mesa Rondo, AVP den su rol di traidor, quinta columna kier yuda Hulanda pa kita Procurador General for di Aruba y laga

nos cay atrobe bao di uno central, hundo cu Curaçao, Sint Maarten etc. Unda procesverbaalnan a keda? Papiando di metemento den Ministerio Publico, pueblo mester corda con polis a haya Mito Croes dos vez pata pata burachi cu auto di gobierno. Ki dia procesverbaal a ser traha contra dje? NUNCA! Presidente di Parlamento di AVP biniendo bon zeta for di San Nicolas a dal dilanti Pepeganga, un Peruano y a lague invalido. NUNCA polis a traha procesverbaal pa ser'e, mescos cu tur e otronan cu si a ser persigui.

Ex-parlamentario di AVP na Catiri y bao di su awa, mardruga tambe ta dal hende mata, NUNCA procesverbaal a ser traha y manda Ministerio Publico. Otro dirigente di AVP ta perde control burachi den Adriaan Lacle Blvd., dal un cura bash' abao, NUNCA procesverbaal a wordo traha, corda pa un sentencia cay! Otro integrante di AVP ,

burachi a dal su mes primo mata na Savaneta, no a bay cera y awe tin asina un boca grandi! NUNCA y mas NUNCA un procesverbaal a ser traha! Si tabata un integrante di MEP, tur dia su nomber ta skeiro den corant, radio y television door di e politiconan di AVP! Ki dia ta cera e ladronnan?

Partido AVP a horta den e garantianan, manera Beta, Radisson, compra di radar, proyecto aeropuerto, Fondo Desaroyo Nobo etc. Pregunta di MEP ta, ki dia a sentencia y sera esnan culpable? Ki dia desde Status Aparte a sera e ladronnan den AVP? Tur hende di MEP cu a haya nan mes den problema, polis ta traha te hasta overtime den weekend pa manda procesverbaal pa Ministerio Publico pa persigui nan y sentencia nan. Lo ta bon pa e parlamentarionan pidi pa e procesverbaalnan di e hendenan di AVP y pueblo lo mira cu esakinan no ta existi

of a deshaci di nan.

Ora Mike Eman ta papia di metemento den Ministerio Publico, MEP ta sugerí'e pa e bay lesa Rapport de Ruiter "Met alle respect", unda a ser constata cu Gabinete Eman durante 1994-2001 a mete tur dia den investigacionnan di: 1. Ministerio Publico, 2. Polis, 3. Seguridad Nacional, 4. Prison (KIA), caminda a percura pa saca hende!

No ta pornada cu AVP a sacrificia dos Arubiano den Cuerpo Policial (Zaandam y Rasmijn) pa un Hulandes Jan Swinkels bira Procurador General, por a haya un promocion na Hulanda, anto e dos Arubianonan a ser kita for di trabao. Papiando di mete cu hueznan, segun expertonan legal pa promer vez den Reino cu dos retiro, esta di Zaandam y Rasmijn, no a ser cubri pa ley, pero pa acuerdo di Gabinete Eman cu Hulanda pa kita dos hefe di polis, anto ora huez no tabaa tin ley pa usa, simpelmente

a declara algo straño, esta cu e retironan aki ta 'voor



gedekt verklaard'. Lesa e sentencianan!

"Mike, bo mes no ta corda e carta cu abo a traha pa bo ruman pa trata na mete den husticia Mericano pa yuda un amigo, esta e carta pa huez Hungaro, anto Hulanda a batibode? Sigui cu boso weganan y nos ta haya nos obliga di sigui recorda pueblo di tur boso bainanan den e gobernacion di mas corrupto cu a yega di existi den Reino Hulandes!"

Parlamentario, sr. Rudy Lampe kier meen cu e ta cumpliendo cu su trabao



STA. CRUZ -- Sr. Lampe a bisa cu na November el'a pidi e rapportnan di Centrale Accountantsdienst y a pasa 2 luna y e no a haya contesta. Tampoco el'a haya e rapportnan di Centrale Accountantsdienst. Pa por haci e trabao di controla gobierno ta fundamental pa haya e rapportnan aki.

Parlamentariodi MEP sr. Marlon Werleman ta duna contesta si e beneficio di e parlamentarionan ta demasiado halto of husto

STA. CRUZ -- Riba e pregunta tocante e beneficio di e parlamentarionan, sr. Werleman ta duna e siguiente contesta: Pa cierto distinacione portadiscutibel. E por ta poco di mas. Pero si nos tuma como ehempel ora cu delegacionnan sali pa Hulanda cu e Euro card cu tin y di loke bo ta haya na dollars, practicamente 60-70% di esaki ta bay na estadia so, pues pa hotel y ainda bo no a paga bo otro gastonan relaciona cu e viahanen aki. Kier meen esaki ta un discussion cu mester wordo hiba cu tur e pakete aki unda cu bo ta bisa cu p.e. esun di Hulanda no ta yega y p.e. ora cu bo bay Latino America e ta yega, kizas te sobra.

Ta un discussion cu mester hiba den parlamento unda cu

Siguiendo e filosofia di RED tin un minister di finanzas cu ta sconde documento pa un parlamentario.

Si RED tabata tin mayoria den parlamento, lo a bin cu un mocion di desconfianza contra di e minister aki. Pasobra no por ta asina cu un minister di finanzas ta falta cu e regla di transparencia. E rapportnan di CAD ta fundamental pa bo e.o. ora cu bay trata presupuesto pa haya un bista riba loke ta e realidad financiero di e pais Aruba. Tin diferente rapport cu tin indicacion cu a mustra riba e problema fundamental cual ta e nombracionan politico. Manera cu RED a ricibi e siman aki informacion cu e ruman di Minister di Deporte y Labor

a termina como coordinador y awor a haya un contract como consultant pa 7 mil florin pa luna. Bo ta puntra bo mes si un salario asina, ta responde na e exigencianan di diploma etc. pa por ricibi e suma aki. Sr. Lampe ta corda cu den pasado e mesun partido MEP a critica partido AVP na unda e ex minister di finanzas, sr. Tico Croes a duna un contract na su ruman homber pa un suma di 250 florin pa ora. Partido MEP a critica severamente loke partido AVP a haci e tempo ey. Awor e partido MEP ta haci mescos.

E ruman di minister Labor y Deporte ta haya un contrato como un consultant lucrativo. Esaki ta locual rapportnan di CAD por a señala. Por ta

pesey ta sconde e rapportnan aki. Pa parlamentario sr. Lampe esaki no ta aceptabel cu minister di finanzas falta di transparencia y den un otro situacion si RED tabata tin e mayoria y si minister di finanzas persisti di sconde e rapportnan, RED lo a bin cu un mocion di desconfianza. Pakico aki na Aruba cu nos minister di finanzas pa añanan tin un maneho caotico financiero, no ta habri arriba esey y hasta bo ta hay e sospecho cu e ministernan di finanzas kier pa e situacion keda caotico y pa no tin claridad. Asina e por sconde tur sorto di cosnan. A keda treci dilanti na radio cu sr. Lampe como parlamentario ta wordo paga como parlamentario y no

ta controlando gobierno. Ta lubida di bisa cu bo no por eherce e control si e ministernan mes no ta facilitabo cierto documento. Anto esey mester bisa acerca. Solamente ta saca un parti di bo frase anto despues ta saca e conclusion pakico bo ta wordo paga, pero mester bisa e totalidad di e expresionnan pa por comprende kico ta e mensahe di sr. Lampe. Pa bo eherce e funcion di control, bo mester tin un cierto mentalidad tambe.

Loke nos ta mirando ta cu nos parlamento aki na Aruba no ta funcionando. E ministernan mes tin parlamento pa nada si nan no ta entrega loke parlamentarionan ta pidi. Nan mes no ta mustra e respet debido na parlamento.

Steve Cohen ta trece aclaracion riba declaracionnan haci na Puerto Rico

STA. CRUZ--Manera Aruba henter sa, Steve Cohen a haci un serie di declaracion durante e programa notorio di Dr. Phill.

En conexión cu esaki, Steve Cohen a manda nos e siguiente información y aclaracion.

Steve Cohen a ricibi varios pregunta fordin Dr. Phill, Beth Twitty y su abogado, John Q. Kelly, diahuebs ultimo. E grupo a presenta varios factor di e hopinan cu tin, mientras cu e investigación di e desaparicion di e hoben Natalee ta continua.

Tur cos ta depende di un cos, resolve e caso, simpel bisa.

“Pa nos continua, e cosan cu mi a declara ta cosnan cu nos lo purba di haci den e proximo simannan sin un “timetable” asina cu ningun hende por bin bek y bisa cu nada no a wordo haci

durante e tempo defini.”

E unico meta, e unico razon cu ta existi of esaki ta existi ta debi cu nos tin cu resolve e caso. Tur otro cos ta na e mihor interes di Aruba ta revolve rond di e resultado ey.

Ta p'eseys Beth Holloway Twitty y su familia, y e familia extendi, ta nos mayor interes.

Y si nos a haci errornan den pasado, nos por ta rabia riba esaki y como representantenan, nos por discuti esaki nos mes. Pero nos no ta bay discuti riba e premise central, ta cu e caso aki tin cu wordo resvolvi. Nos ta pensa cu nos ta haciendo tur cos na nos alcanze pa nos resolve. Y si nos tafout, bin nos tras, ora nos tafout.”

Pero nos no ta bay rindi y ningun tipo di presion lo bay bisa cu nos lo bay tin cu kita nos wowo for di situacion.

Un clarificacion di e declaracion haci na Puerto Rico

Segun sr. Cohen, tin cierto preocupacion riba e declaracionnan haci encuento e bista di e investigacion si e sospechosonan conoci, lo mester a tene relacion consensual cu Natalee Holloway.

“No tabata mi intencion pa sugerir cu nan a admiti di cierto accion riba e report oficial. E declaracion a wordo haci en conexión dicon interrogación di e hobennan di Alabama lo ta importante pa e caso.

Sin embargo, e Oficina di Fiscalia ta kere cu ta importante pa determina tur detaye di e anochi aki, incluyendo e estado fisico di srtta. Holloway.

Entrevista exclusivo for di Santo Domingo, Republica Dominicana

CALVIN MADURO HOPI CONTENTO PA PITCHA PA TIGRES LICEY DEN SERIE FINAL

Posibilidad ta grandi cu Calvin Maduro no lo participa den World Clasic Baseball

POETS TV a realiza un entrevista interesante cu nos profesional pitcher Arubano Calvin Maduro na Republica Dominicana prome cu e wega di serie Mundial entre Tigres di Licey y Aquilas den Estadio Quisqueya na Santo Domingo. Calvin Maduro apenas a termina cu e equipo di Manati na Puerto Rico, na unda ela realiza un tremendo trabaio di 3-2, a ser contracta pa e equipo di Tigres Licey specialmente pa e gran serie final contra di Aquilas.

E prome expresion di Calvin tabata cu e ta sumamente contento di un biah mas a ricibi e oportunidad pa pitcha na Republica Dominicana, e pais cu mas a produci peloteronan di renombre den Grandes Ligas. Esaki ta di tres serie final cu Calvin Maduro ta experiencia na



Republica Dominicana, dos biah cu Estrellas de Escogido y awor cu Tigres di Licey. Segun Calvin cu e dos equiponan mas poderoso di Republica Dominicana ta Aquilas y Tigres Licey.

Un dia despues cu Calvin Maduro a firma cu Orioles Baltimore, New Yankees ta acerca abogado di Calvin pa un posibel contract, cual lamentablemente no por a tuma lugar, debi cu abogado di Calvin Maduro, Mr. Barry Praver, a yega na un acuerdo di un contract, pues tabata imposibel pa acepta e deal di New Yankees. Esaki a duel Calvin un poco, debi cu el a haya un tremendo trato cerca e organizacion di New Yankees.

Tocante e recien contract cu Calvin Maduro a firma cu Orioles Baltimore, Calvin a relata cu ta trata di un contract di minor league, cu opcion como invitado pa e

springtraining camp. Calvin a sigui amplia cu e ta contento di a haya e oportunidad pa e springtraining camp, cual e lo bai traha hopi duro pa logra subi bek den grandes ligas. Si esaki no logra, toch e tin un otro oportunidad pa subi for di Triple A pa grandes ligas cu Orioles.

Calvin a declara cu despues di cumpli cu su compromiso cu Tigres Licey den e serie final, e lo tuma un descanso pa bishita su familia y cuminsa prepara pa e springtraining. Esaki kiermen cu aunke Tigres Licey clasifica pa bai representa Republica Dominicana den e grandioso Serie del Caribe, cual lo pone Calvin Maduro marca historia como e prome pitcher Arubano cu ta pitcha den Serie del Caribe, tog Calvin ta prefera pa un descanso y preparacion pa springtraining. Tambe Calvin a duna di conoce cu

e posibilidad ta grandi cu e no lo participa den e prome World Clasic Baseball, debi cu e no por asisti na e preparacionnan, pa motibo cu e kier concentra mas pa springtraining, cual ta hopi importante pa e por sigura su mes den Grandes Ligas. Segun Calvin cu e aña aki ta uno crucial pa su persona logra e meta di su bida pa yega bek den Grandes Ligas y figura como un pitcher estelar.

Un Calvin hopi motiva a expresa cu e lo bai sigi traha hopi duro pa subi bek den Grandes Ligas cu Orioles Baltimore. Awenochi atravez di Tele Aruba (Antiyas TDS 13) durante noticia den e parti di deporte, por aprecia e entrevista realiza cu Calvin Maduro y tambe e ambiente yena cu hopi alegría den Estadio Quisqueya na Santo Domingo.





Parada di Blaas tabata grandi y colorido



Ayera tardi den e cayanan di San Nicolas e muchanan a goza di nan parada di Blaas. Un parada cu a trece un total di 15 Grupo tanto di school como individual riba pia. Nos por a presencia grupo di Wiss Kids, Grupo di Champagne, Grupo di Padvindernan , Grupo di schoolnan di San Nicolas,

Grupo di Jolly Kids, grupo di Reinanan di School di por ehempel di St Agustinus Collage y mucho mas.

Musica ta locual no a faya. E tabata tin musica pa full e parada. Un palabra di pabien pa e organisadora cu sra Magalie Regales. Pabien San Nicolas.



Cushüma di IIKA

Tel: 5837534

Tur dia cu su specialnan Habri dialuna pa diabierna mainta 6'or y mey pa 3'or di atardi. y diadomingo 9'or di mainta pa 3'or di atardi.

Haci bo pedido y nos ta entrega.

MARIETJE SOUVENIR & PRINTING SHOP N.V.



Ta print y traha bo t-shirt di Carnaval y por cumpra y haci pedido tambe. Yama nos pa bo pedido awe mes y nos lo dunabo e servicio rapido.

Gasparito #110 na Noord/ Tel: 5868989/5864520



Tin zapato Super Comodo pa Carnaval

Caya G.F. Croes 153-2 dilanti MAGIG FM Tel: 730-2287 - 730-2207

Graficas Aruba Carnaval Group, un bez mas t'ey pa informa e pueblo carnavalesco tocante e ultimonan den informacion carnavalesco di e grupo aki. Ta asina cu riba e cayanan di Aruba su dushi carnaval

venidero , e grupo aki lo tin tur e cartanan, roulette shownan di Las Vegas y douw pa Wheel & Deal tur participante y e pueblo di Aruba y un tremendo ambiente cu nan lo presenta hundo cu O.R.E.O. Tur cos

ta yegando na su final ora cu e trahe y carosanan keda cla y dorna. Tin cu bisa cu no ta facil pa pone temanan di carnaval ariba caminda y cu esaki ta rekeri hopi esfuerzo humano. Turluhoydetayenan mester ta aden pa esaki luci ariba caminda y pa por cay den e premionan cu esaki lo por trece cune. Semper e grupo aki a presenta nan su como debe ser. Xiomara y su comision ta trahando den e dianan aki masha masha duro mes pa pone tur cos cla. E cosedornan tambe ta haciendo un tremendo trabao pa pone tur paña fit tur participante cu e shownan di Las Vegas ta presenta. E masa riba cu mes ta moviendo hopi bon mes.



e edicion aki Graficas Aruba Carnaval Group ta invita tur hende cu kier participa ainda den e □massa□, tin lugar habri ainda. Bo por pasa tur dia despues di 7□or di anochi pa admira e costume di massa of yama Xiomara na 73-20905 pa mas informacion y pa inscripcion tambe. Danki Aruba pa e sosten y na tur nos participantenan pa sa di join Graficas Aruba Carnaval Group pasobra "Una bez purba, semper gusta". Keda pendiente pa e tema di otro año pasobra esaki ta cla caba cu tema y design. Masha danki y te un otro biahia.



**Pa bo fiesta di Carnaval
Pa huurmento di stoel,
Mesa, ice jug y tent
Pieters Party Rental
Palm Beach #2**

Feliz Carnaval di Party di Erold Pieters.
Tel: 9934484

Unique Engravings N.V.

You name it... We engrave it...



**Tangerinstraat 32 -
Tarabana - Oranjestad, Aruba
Tel: (297) 58-37537
Fax: (297) 58-37546**

Trophies - Awards - Gift Items & Much More...

Elsa's Flowershop
situa na Sta -Cruz
32 B.
Pa bo areglo di
flornan pa temporada
di carnaval
y San Valentino.
Yama nos na
Elsa's Flowershop
y keda satisfecho
Tel: 5858128



GOBIERNO Y COMISION CELEBRACION DIANAN NACIONAL TA INVITA HENTER COMUNIDAD ARUBANO

CELEBRACION DIA DI BETICO, 25 JANUARI 2006,
RIBA PLAZA LIBERTADOR BETICO CROES

PROGRAMA PROTOCOLAR

- 09.00 AM Musica di Orkesta Harmonica Arubano
- 09.30 AM Yegada di invitadonan
- 09.45 AM Yegada di Mandatarionan
- 09.55 AM Yegada di S.E. Gobernador sr. Fredis Refunjol y sra.
- 10.00 AM Himno di Aruba y Hisamento di bandera
(himno interpreta pa Coro Ars Nova)
- 10.05 AM Ofrenda Floral: Parlamento di Aruba, Gobierno di Aruba,
Famia Croes y Fundacion Betico Croes

Discurso di S.E. Promer Ministro sr. Nelson Oduber

Presentacion di Poesianan: 'Betico, E Libertador' y 'Un gratitud na Betico'
(declama pa sr. Roberto Croes)

Presentacion di Coro Ars Nova

- Himno di Aruba (interpreta pa Coro Ars Nova)
- 11.00 AM Felicitacion na Mandatarionan
- 11.30 AM Clausura

PROGRAMA CULTURAL

- 07.00 PM Feria Artesanal y Bendemento di Cuminda Crioyo
- 07.30 PM Yegada di invitado y mandatarionan
- 07.55 PM Yegada di S.E. Gobernador sr. Fredis Refunjol y sra.
- 08.00 PM Himno di Aruba
(toca pa Banda Nacional bao direcccion di Johnny Scharbaay)

Discurso di S.E. Minister di Cultura sr. Ramon Lee

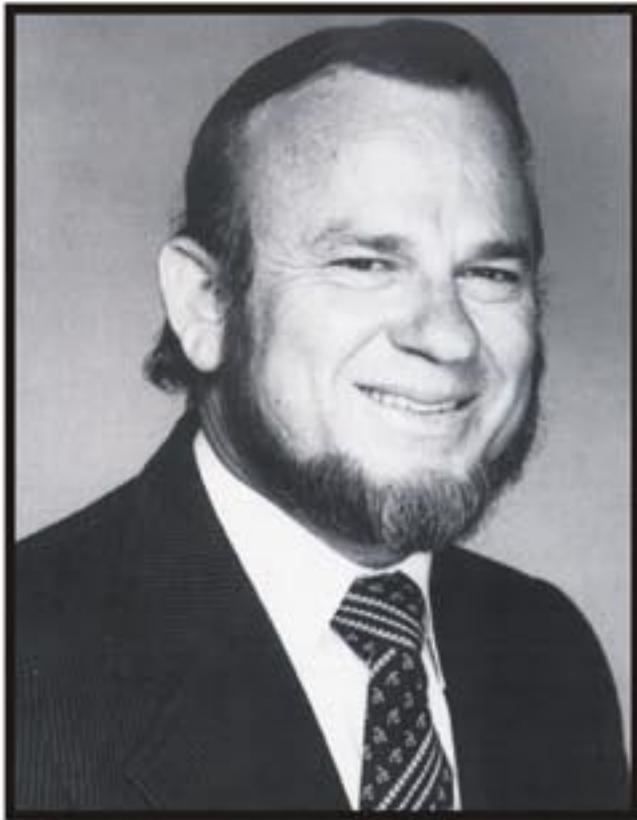
Recital di piano cu Banda Nacional bao direcccion di Johnny Scharbaay
Artistanan: Edjean Semeleer, Jack Tromp, Gloria Vega, Rembert Ras,
Omar Kock, Doedel Sophia, Victor Camacho, Nico Connor,
Alidia Wever (cu Johnny Scharbaay), Johnny Scharbaay y
Padu del Caribe

Poesia

- 09.30 PM Clausura Programa Cultural, sigui cu Presentacion di 'Ola Tropical'
- 12.00 PM Clausura

25
di Januari

25 di Januari Dia di Betico



Gilberto Francois "Betico" Croes
1938 - 1986
Libertador



**Un Pueblo, Un Lucha, Un pasion,
Un Escudo, Un Himno, Un Bandera,
Un Status Aparte, Un Nacion.
Aruba. Stima bo tera!**

Conciudadanona...

Ban hunto rindi digno homenahe na nos heroe nacional Betico Croes. Su amor pa Aruba y su hendenan, tabata traspasa cualkier barera, sin distincion alguno. El a sa di uni nos pueblo, lidera e causa di un isla chikito contra e obstaculonan di mas grandi y logra metanan cual nos tur ta goza di nan awe. Na honor di su lucha, sacrificio y logronan, ban awe, nos tur hunto celebra su dia natalicio na su felis memoria.



Minister T. F. Ramon Lee
Ministerio di Labor, Cultura y Deporte





Noticia Policial



Conocido di polis gara cu saco cu diferente yabi gasta pa habri auto

STA. CRUZ -- Diabierna pa 2.10 di marduga a duna keho di auto cu a wordo gejoyride. Un Nissan Sunny shinishi A-21032 a ser horta na altura di Postkantoor. Pa banda di 2'or polisanan a haya un melding cu na altura di brug di Rooi Afo a laga un auto. Un testigo cu ta biba eybanda a waak un homber cu carson cortico y cu un camisa color scur a baha for di e auto cu un saco den su man y a bay den direccion di Faith Revival. Despues un otro testigo a waak hende ta mishi den e auto. Ora cu el'a bay bin bek, el'a encuentra polis na e auto. Polis a bay na Faith Revival y a mira un homber cu ta cuadra cu e descripcion. E homber a spanta ora el'a weita polis y e kier a core bay, pero polis a gar'e. Ta trata di e conocido di polis L.K. di 46 aña. Den su man e tabata tin un saco di plastic cu diferente yabi gasta pa habri auto. Tambe e tabata tin un DVD-player y tambe diferente paki sigaria. Polis a hibe warda y tambe nan a takel e auto bay cune.

Homber burachi y agresivo a destrui meublenan den un restaurant

STA. CRUZ -- Pa 6'or di atardi diabierna, patruya a bai na Lee's Restaurant na Tanki Leendert pa un homber burachi y fastioso. Despues a drenta otro yamada cu ta bisa polisanan cu e homber ta hopi agresivo y a destrui meublenan den e lugar. Despues otro yamada ta drenta cu e homber a coy caha di placa y a bay cune. Aki e doño a core su tras y a bisa cu e homber a bay den direccion di Paraguana. Polis a bay patras di e school, Mi Pret'i wowo. Aki polisanan ta encuentra cu N.A. kende a duna



" Mi ta un mama teenager. Mi no ta culpa mi mayornan pa mi embarazo pero lo tabata mihi si nan a scuchami y papia cumi tocante relacion sexual"

un discripcion di e homber. Polis a drenta den un cas no habita patras di e school. Polis a controla den e lugar y a encontra cu un homber cu ta cuadra cu e discripcion. Polisanan a detene e homber J.J.K. di 30 aña kende tabata burachi. El'a wordo deteni pa buracheria, ladronicia y pa destrucion. E doño di e negoshi a bisa cu e no ta duna keho.

Polis a gara homber burachi den palo di mata den cura di bisiña!

STA. CRUZ -- Influencia di alcohol of di droga por pone hende comete locura. Diabierna pa 9:20 di anochi patruya a bai na un cas den van Walbeeckstraat pa un homber burachi y fastioso. Aki e señora R.I.P.D. di 35 aña, naci na Republica Dominicana a bisa polisanan cu su casa, C.D. di 34 aña ta bao influencia di alcohol y tabata haci fastioso. Ora cu e homber a mira polisanan, el'a core cera su curpa den kamber y e no kier sali pafor. Polis a bisa e señora pa yamanan si e homber sigi hasi fastioso. Mas laat e señora a yega warda na yoramento. El'a bisa cu su casa a sali, coy un palo y a maltrata su omo. Polis a bolbe bay na e cas, pero e homber balente aki a bolbe cera su curpa den kamber. Cu permiso di e señora e polisanan a kibra e porta y a drenta den e kamber. Na momento cu e homber a mira polis, el'a core sali for di porta patras y ranca careda bay. Polisanan a gara e homber scondi den un palo di mata den cura di bisiña. Polis a deten'e y a hib'e warda unda el'a haya un cuarto gratis pa stop di haci fastioso.

Nos di Solo di Pueblo ta haci un yamada na tur cu ta cumpli aña e mesun dia cu Betico Croes.

Pa trece un potret di bo persona pa nos por publica esaki. Ta un honor pa bo ta cumpli aña e mesun dia cu Betico. Pues trece un foto. Nos sa cu tin hopi persona cu ta haci aña dia 25 di Januari. Nos ta wardabo na Solo di Pueblo dia 22 of 23 di Januari. Nos ta scan esaki y bo ta haya bo potret bek. Den nomber di Solo di Pueblo un danki di antemano pa e cooperacion.



Minina

Liquidación total en **ROPA INTERIOR**

Un jugoso **50%** de descuento sobre toda la **Lenceria** y **30%** sobre **Leonisa**.

En espera de la Nueva Colección Primavera 2006 de **ZOCCA** y **PRIAMO**

Valido hasta que se agote.

Tanki Leendert 1768 Local 3 Enfrente Aripo.
Horario: Lunes a viernes: 9:00am - 1:00pm
2:00pm - 6:00pm
Sabados: 9:00am - 5:00pm

No te lo pierdas!



Noticia Policial



A gara 6 ilegal

Polis di Sta. Cruz a tene control pisa na casnan den construccion

un Venezolano, un Dominicano, un Peruano y un Colombiano

STA. CRUZ -- Diabierna pa 10:00 di mainta distrito cuatro a tene control ariba ilegal. Na Picaron Park nan a detene dos persona na un cas unda nan tabata trahando. Un di e hombernan aki ta naci na Venezuela A.J.R.M. di 37 año y e homber C.P.T. naci na Republica Dominicana di 33 año. Tambe na Urataka a detene dos persona, cual ta e hombernan J.C.P.D. naci na Peru di 43 año y tambe J.L.P.D. di 42 año di Peru. Asina tambe polisnan a sigui cu nan control y diabierna pa 11'or na drenta un cas den construccion na Sero Lopez. Na e cas aki polisnan a topa dos Colombiano haciendo trabao di contruccion. Aki ta trata di L.M.G.P. di 26 año y tambe J.J.H.C. di 25 año. Nan a keda sorprendi cu yegada di polis. Tur esnan gara a wordo hiba na Huis van Bewaring na Dakota pendiente pa nan deportacion. Depues di tanto controle nos ta ripara cu e 'ilegalnan' ta sigui cu nan fechoria sin preocupa pa polis of pa autoridad. Por bisa cu nan ta haci burla di e polisnan te ora gara nan.

Doño di cas ta yega su cas mas tempran cu normal:

Ta atrapa homber y muher Colombiano hortando den su cas na Papaya

Polis a garanan na Montaña y nan a admiti nan culpabilidad

STA. CRUZ -- Pa 11.15'or e señora M.R.K. di 37 año a duna keho di ladronicia den su cas na Papaya. El'a bisa polisnan cu el'a yega su cas mas tempran cu normal y a mira un auto color blanco patras di su cas para. Tambe el'a mira un homber sali for di su cas bay den e auto. Ora cu e homber a sinti su mes atrapa, el'a sali cu su auto bay for di eynan. Pero el'a nota e number di auto cu ta A-38857. Ora cu e señora a bay controla den su cas el'a haya tur cos reboltea, kashi habri y tambe ta sinti falta di tur su hoyanan, diferente colonia y tambe un bunita compas cu nan a bay cune. Pa 11'or polis a bay na un cas na Montaña unda cu M.R.K. a señala e auto. E auto tabata tin e number cu ta cuadra y ta para na un cas na Montaña. Cu permiso di officier, recherche a bin detene e homber J.L.A.C. di 35 año naci na Colombia y e señora Y.L.R.M. naci na Colombia di 21 año. Recherche a detenenan pa ladronicia. Tambe nan a ristra den e cas y den un kamber nan a bin haya e compas. E auto a ser tuma den beslag. Nan a admiti cu nan a horta y nan lo keda cera.

Homber burachi y agresivo a destrui meublenan den un restaurant

STA. CRUZ -- Pa 6'or di atardi diabierna, patruya a bai na Lee's Restaurant na Tanki Leendert pa un homber burachi y fastioso. Despues a drenta otro yamada cu ta bisa polisnan cu e homber ta hopi agresivo y a destrui meublenan den e lugar. Despues otro yamada ta drenta cu e homber a coy caha di placa y a bay cune. Aki e doño a core su tras y a bisa cu e homber a bay den direccion di Paraguana. Polis a bay patras di e school, Mi Pret'i wowo. Aki polisnan ta encontra cu N.A. kende a duna un discripcion di e homber. Polis a drenta den un cas no habita patras di e school. Polis a controla den e lugar y a encontra cu un homber cu ta cuadra cu e discripcion. Polisnan a detene e homber J.J.K. di 30 año kende tabata burachi. El'a wordo deteni pa buracheria, ladronicia y pa destruccion. E doño di e negoshi a bisa cu e no ta duna keho.

Machi di 69 año kier a sconde su yiu pa polis

Ora yiu a keda atrapa, machi a zak den otro y cuminza bati ariba vloer

STA. CRUZ -- Diabierna pa 5:00 di atardi patruya a bay na un cas na Kibaima pa un caso di menaza. Ta resulta cu dos dia pasa tabata tin algo asina caba. Polis a papia cu e homber M.C.A.C. di 27 año. Polis a constata cu e homber ta bao di influencia di alcohol. M.C.A.C. a bisa polisnan cu e kier duna keho di menaza contra e homber M.A.E. naci na Curaçao di 46 año. Awe e mester a yama e homber E. pa motibo cu e kier a papia di un problema. E homber E. a bise cu su number ta hunga awe. E motibo ta cu den pasado C. lo mester a fia cosnan di hisa peso di E. y te awe e no a debolbe nan. Polis a bay na un cas na Catiri y mama di E., sra. R.E. naci na Curaçao di 69 año a bisa polisnan cu e no sa unda su yiu ta. Pero polis ta tira un bista patras di e cas y ta mira un sombra cu ta resulta di ta di M.A.E. cu na momento cu el'a mira cu polisnan a descubri'e, a sali na careda. Polis a logra gar'e. Na momento cu polis tabata intermedia e mama a dal abao y a cuminza bati. Cu ambulance e mama a ser hiba pa hospital pa observacion. M.A.E. a bisa polisnan cu p'e e problema a caba. E homber C. por wel di keda cu tur cos, basta e no molesti'e mas. El'a nenga si di a menaza C. cu arma.

Solo di Pueblo ta haci un yamada na e pueblo di Aruba pa entrega na SDP un dedicacion na Beto Croes den forma di poesia of cualquier dedicacion. Tambe potret di e tempo ey ta bon bini. Nos lo scan esaki y bo persona lo haya esaki bek. Bo por conta nos bo experiencia cu Beto Croes.

Tur esaki pa nos publica dia 24 di Januari,
diamars otro siman.

Musiconan Venezolano Simon Gollo y Abraham Abreu a yega Aruba

STA. CRUZ -- Ayera diadomingo a yega for di Caracas, e dos musiconan Venezolano, Simon Gollo, violinista y Abraham Abreu, pianista, kendenan ta bay

a bai Aromi d'Italia caminda e doñonan a ofrecenan un lunch sabroso. Maestro Abreu a bin compaña pa su señora Diana de Abreu kende ta autor di buki di mucha pero tambe ta

presenta na pueblo Arubano durante un rueda di prensa den lobby bar di Playa Linda Beach Resort. Atardi 4:30 pm nan lo tene reunion cu personanan y institucionnan



Musiconan Venezolano a disfruta di un sabroso lunch na Aroma d'Italia. Di r.p.d Simon Gollo, violinista; Abraham Abreu, pianista, sra. Diana Abreu y Jan van Nes, Directiva di Aruba Scholarship Foundation.

duna concierto na beneficio di Aruba Scholarship Foundation diabierna dia 27 di Januari pa 8 pm den Cas Di Cultura.

Un delegacion di e hunta di directiva di e Foundation tabata na aeropuerto pa ricibi nan. Despues di registra na Playa Linda Beach Resort caminda nan ta hospeda, nan

masha conoci den circulan musical Venezolano como trahado y restaurado di clavecin. Tur a keda encanta cu Aruba y nan ta masha exita cu e oportunidad pa duna concierto den Cas di Cultura caminda nan a tende ku tin un piano di alto calidad.

Awe dialuna, dia 23 pa 10:30 am e musiconan lo wordu

cu ta envolucra cu desaroyo di musiconan Arubano. E meta di e reunion ta pa explora e posibilidad di trece na Aruba algo manera e Festival y Academia Nuevo Mundo cu a cosecha masha exito na Maracaibo e ultimo cinco añanan. Nos ta desea Simon Gollo y e pareja Abreu un estadia feliz y un concierto exitoso.

Nos di Solo di Pueblo ta haci un yamada na tur cu ta cumpli año e mesun dia cu Betico Croes.

Pa trece un potret di bo persona pa nos por publica esaki. Ta un honor pa bo ta cumpli año e mesun dia cu Betico. Pues trece un foto.

Nos sa cu tin hopi persona cu ta haci año dia 25 di Januari. Nos ta wardabo na Solo di Pueblo dia 22 of 23 di Januari. Nos ta scan esaki y bo ta haya bo potret bek. Den numero di Solo di Pueblo un danki di antemano pa e cooperacion.

Remitido

Carta na pueblo di Aruba na ocasion di Dia di Betico

Den historia politico di Aruba Betico Croes tin un lugar special como un gran politico. Y 20 año despues di status aparte e pueblo ta puntra su mes pakico politica a haya asina un mal nomber. E yiu di Betico Croes, e ruman di Betico Croes y hopi otro politico a contribui cu despues di Betico nos pais a bira "politiek verziekt". E pueblo ta haya asco di politica, pasobra politiconan solamente ta busca nan propio interes. E pueblo ta sinti su mes usa cada eleccion pa e politiconan mantene nan poder, placa y prestigio.

Pueblo a perde confianza tambe den nos partidonan politico. Ora AVP ta na mando MEP ta critica pa

e yega na poder y goza di mesun privilegionan di AVP, ora MEP ta na mando AVP ta haci tur lo posibel pa yega na mando pa goza di mesun privilegionan di MEP. E meta di MEP y AVP a bira: con pa scapa nan peyeho politico pa nan por sigui genera placa pa nan y nan hendenan. Tin politico ta pasa di un partido pa otro simplemente pa garantiza of logra nan privilegionan.

Como sacerdote mi ta preocupa pa e rumbo di nos pais. Ta parti di mi deber como lider cristian di duna guia y mi no por keda keto. Pesey RED a lanta, pa pone ordo den e mundo di politica. Pueblo ta waak cu tur cu ta den politica ta usa nan poder pa nan mes keda bon para.

RED kier haci un diferencia

y nos kier trece bek e idealismo di Betico Croes den politica. Ta berdad cu autoridadnan di Iglesia a pidi mi pa scoge entre ser politico of ser sacerdote. Si mi kier continua den politica mi no por sigui como sacerdote, esey ta e mensaje ultimo di autoridadnan eclesiastico. Nunca mi a pensa di yega na un punto cu mi tin di scoge entre e dos entidadnan aki, pasobra pa ami semper tratada di un solo caminda, nunca mi a mira un contradiccion di ta sacerdote y politico na mesun momento. Mi a spera cu Iglesia lo a mira mi trabao politico como un servicio apostolico na beneficio di bienestar general di e pueblo di Dios. Esey no ta e caso, mi tin di scoge.

Mi ta scoge pa sigui den politica. Mi presencia den politica na e momento aki

ta un testimonio cristian, e presencia di un sacerdote den e proceso di cambio aki ta muestra cu politica no semper ta sushi. Bandona politica na e momento aki ta manera huy di mi pueblo, ta manera bandona un proceso di cambio social y lague pa su cuenta. No ta prome ni ultimo biahia cu un sacerdote ta den politica, pero si autoridadnan di Iglesia no ta permiti esey na 2006 mi ta obedece y mi ta scoge pa keda den politica y laga mi funcion di sacerdote. Mi ta spera cu e sacrificio aki cu mi ta haci ta na beneficio di pueblo di Aruba.

Pader Lampe
Fraccion RED

Numero y Faam _____

Adres _____

Telefon _____

e-mail _____



Remitido /Ingezonden stuk Aruba Bananenrepubliek?

AFGEOPEND VRIJDAG GAF de procureur-generaal (PG) van Aruba een uitleg van de werkzaamheden van het Openbaar Ministerie (OM). In duidelijke taal heeft deze functionaris de kern van onze rechtsstaat uitgelegd, de scheiding tussen de drie machten en de werkzaamheden van het OM. Gelet op de reacties is het mij wel duidelijk geworden dat de boodschap echter niet is begrepen of men deze niet wilde begrijpen. Verder was men niet blij dat er geen kans was om vragen te stellen en met name over specifieke zaken.

Opvallend is dat slechts bepaalde besluiten van het OM sterk worden bekritiseerd, doch als dit instituut besluit om leden van de Staten te vervolgen omdat zij onder invloed hebben gereden hebben door gerechten na een botsing, of als een burger geldt heeft verduisterd van een semi-overheidsinstelling, dan worden die besluiten wel gerespecteerd en geen haan die ernaar kraait waarom nu juist deze personen wel zijn vervolgd en anderen nu niet. Ook raar is dat men zich niet heeft gerealiseerd dat bepaalde vragen al in de uitleg zijn beantwoord. In niet mis te verstane woorden zijn de reacties gegeven en het meest teleurstellend is wat ik op de radio heb gehoord: Aruba zou een bananenrepubliek zijn geworden omdat de PG geen besluiten durft te nemen en de burger telkens verwijst naar het Hof. In haar uitleg heeft de PG nu juist duidelijk gemaakt dat tegen de besluiten van het OM (dus er is wel degelijk een besluit genomen) de burger naar het Hof kan gaan. Met drie rechters, die evenals de PG, AG en de officieren leden zijn van de rechterlijke macht, wordt dan de klacht van de burger behandeld. Tijdens de behandeling zal het OM zijn besluit moeten onderbouwen en dus verantwoorden aan de rechter. Dit is de weg die de wetgevende macht heeft uitgestippeld en die weg moet

worden bewandeld en is het controlesysteem op het werk van het OM. Omdat de leden van het OM, evenals de rechters, onderdeel zijn van de rechterlijke macht, moeten hun besluiten ook worden gerespecteerd. We gaan toch ook een rechter niet in de krant afmaken omdat hij een besluit heeft genomen dat ons niet uitkomt? Een tijd geleden heeft een minister, lid van de uitvoerende macht, het aangedurfd om een rechter aan te vallen in de media.

Deze aanval is afgekeurd, en terecht. Als men het niet eens is met een rechterlijke beslissing, dan moet men in beroep gaan tegen dat besluit en niet in de media de betrokken rechter aanvallen. Door in de media leden van de rechterlijke macht aan te vallen worden deze belangrijke instituten beschadigd. Tevens wordt onterecht de indruk gewekt dat wij in Aruba en ook in Nederland, onze wetten niet respecteren. In Aruba is men zich er toch wel van bewust welke gedachten en stromingen in Nederland nu bestaan, die ook in de lezing van de Nederlandse minister van Justitie aan de Universiteit van de Nederlandse Antillen afgelopen week zijn geuit, of niet? Nederland staat, zoals wij het in onze taal zo goed kunnen uitdrukken, manera caiman na boca di rieuw klaar om 'gegeven' bevoegdheden af te nemen. Aruba als 'bananenrepubliek' bestempelen, beledigt de Arubaan die weet in wat voor land hij woont, die de boodschap van de PG heeft begrepen en de common sense heeft om te verdedigen wat de Status Aparte aan Aruba heeft gegeven als land in het Koninkrijk. Het is maar te hopen dat de meerderheid van de Arubaanse bevolking niet behoort tot een 'domkoppenrepubliek'.

JOSEPH CROES
Nederland

Segun parlamentario, sr. Ady Thijssen: sr. Rudy Lampe no a keda contento cu splicacion di Procurador General



STA. CRUZ -- Sr. Thijssen ta cuminza bisa cu sr. Rudy Lampe no a keda contento cu Procurador General. Sr. Lampe tabata den comision di berdad y esey no a bay door, pasobra Procurador General a bisa cu e no ta traha riba un base legal. E no a keda contento y a lanta su mesun partido politico. Ta su derecho, pero ora esey ta bira motivo pa sr. Lampe bisa cu Ministerio Publico no ta funciona, esey ta algo hopi peligroso, pasobra bo ta cana caminda cu bo mester cuminza proba cu locual bo ta insinua ta berdad. Tin un articulo

den ley cu ta papia di acusacionnan falso. Oracubo cuminza ataca hende, ta yega un momento cu nan ta cuminza persigui bo tambe. Bo tin cu para pe.

Pesey ora cu bo ta ataca un hende, bo mester waak bon cu bo tin bon prueba especialmente cu procurador general. Como parlamentario bo mester haci bo trabao, pero bo tin cu waak pa bo no hunga politica cune. Fraccion di MEP tambe ta haci su trabao y nan tambe ta controla gobierno. Ministerio Publico ta un instancia

hopi cauteloso. Antes abogadonan no tabata duna rueda di prensa.

Delaster añanan a bin un desaroyo unda cu abogadonan a cuminza bira ta mas abierto. Ministerio Publico poco poco a cuminza ta hacie tambe. Pasobra kico cu bo bisa, bo por daña un investigacion cu bo ta bezig cune.

Sr. Thijssen ta kere cu e acercamiento di Ministerio Publico y Procurador General ta purba di tene esaki mas corto posibel pa no bay mucho den detaye. Esaki ta nan prerrogativa.

Ecotech ta lanza campaña special

Bira miembro y gana premio!

STA. CRUZ--“Bira miembro di Ecotech, goza di nos servicio inigualabel y nos ta dunabo e oportunidad pa gana un cantidad di premio”, asina Vi Frank, gerente di mercadeo y promocion di Ecotech a duna di conoce diabierna mainta durante un conferencia di prensa. E compania a lanza un campaña promocional, caminda tur miembro nobo y e miembrongan existente tin chens di gana.

Tur persona cu abona na e servicionan di Ecotech ta haya tres ticket pa participa, mientras cu e miembrongan existente ta ricibi dos ticket. Pa participa mester djis pasa na un di e oficinanan di Ecotech situa na Sabana Blanco # 2 na Dakota, na Tanki Flip # 78 na Noord of den Theaterstraat # 20 na San Nicolaas. Aki por abona na e diferente servicio di Ecotech, pero specialmente pa nan servicio confiable di recogemento di sushi domestico tur siman. E clientenan existente ta haya dos ticket cada vez cu nan usa un otro servicio di Ecotech, manera ta entre otro chica pos of cualquier otro servicio adicional.



Na final di e campaña lo saca dos ganador di e prome premio, cu ta encera un weekend stay den Renaissance Resort, incluyendo un dinner y show. Lo saca un total di 50 segundo premio cu ta encera servicio di recogemento di desperdicio residencial gratis pa seis luna largo. Lo tin dos ganador di e tercer premio encerando un Gift Certificate

pa cumpra den Renaissance Marketplace of Renaissance Mall. Ecotech a corda tambe riba esnan cu tin menos suerte y como tal a introduci seis premio di consuelo cu ta caha di refresco Tropical of caha di cervez Balashi of tambe un Fun Package di Ecotech. Nos campaña ta tuma lugar di 23 di Januari pa 22 di Februari, 2006. Ecotech ta responsabel pa

mayoria di recogemento di sushi industrial riba nos isla y pa algun aña caba ta recogiendo desperdicio domestico tambe.

“Nos servicio inigualabel tabata nos cara pa e pueblo cu a sa di respalda nos for di e prome dia. Mientrastanto nos tin mas truck, mas empleado pa nos ofrece mas y mihor servicio na henter e pueblo di Aruba”, asina

Vi Frank a duna di conoce. E gerente di mercadeo di Ecotech y ATCO a duna di conoce cu durante henter aña lo tin campañanan special cu premionan atractivo. El'a recorda tur hende cu abonadonan ta paga un suma chikito pa luna, cu ta encera cu bo ta haya bo bari moderno inclui y recogemento di sushi un vez pa siman....anto sin falta!

All in one General Contractor

De La Sallestraat 65-A-4

Urgente

Tin mester:

- Mason/Metsla
- Carpenter/Carpinte
- Electricien
- Laborer/Helper
- Sheetrock Hangers/Finisher
- Plumber/Loodgieter

Pasa personalmente pa aplica entre
8:00AM – 5:00PM
Pa mas informacion yama 5830445.

PROFESIONAL REAL ESTATE

Bo kier BENDE un cas of tereno?
Laga PROFESIONAL
REAL ESTATE
yudazo.
Tel: 5931403/5847324

Ta Bende

1 Airco Panasonic
24000 BTU Split
unit
1 Cash Register
Pa informacion yama
cel: 5637469

Ta Bende

Un Pontiac Sunfire
2000
Full equipped y den
bon condicion
Prijs: Afsl. 12.500,-
Yama: 5931403

Ta Ofrece

Piedra pa transhi
Pa mas
informacion
yama cel:
5616855

Solo di Pueblo ta haci un yamada na e pueblo di Aruba pa entrega na SDP un dedicacion na Betico Croes den forma di poesia of cualquier dedicacion. Tambe potret di e tempo ey ta bon bini. Nos lo scan esaki y bo persona lo haya esaki bek. Bo por conta nos bo experienca cu Betico Croes.

Tur esaki pa nos publica dia 24 di Januari,
diamars otro siman.

CLASIFICADO

TA BENDE

FORD MUSTANG
1999
automatic V6
as is Afl 18.000,00
Cell. 734-4355

Ta Busca

Den becindario di Santa Cruz
1 apartment pa 1 persona
No mas cu Afls. 500,- of Afls. 600,-
Pa mas informacion: cel: 5634301

TA OFRECE

Pa compilacion di carta, traha kaarchi di fiesta y business card.
Pa mas informacion yama cel: 7319737

Computer Les



Afl. 100

- * Word XP
- * Excel XP
- * Power Point XP
- * Internet / E-Mail
- * Quick Books Pro

Tel. 588-0950
743-8585

- * Mainta
- * Anochi
- * Diasabra

Pa Chica Pos
Habri Tuberia y W.C.



Afl. 7,- pa m³
Tel 582-9238 /567-1212

Caribbean Jam Band

Caribbean Jam Band
Bo tin mester di un banda pa anima bo fiesta???
Yama 563-0841

Ta Bende

Cura Cabai 124-c
3k - b + 2 appt.
Eigend.533m²
Constr.335 m²
Afl. 290.000,00
Tel.: 593-1403

Ta Bende

Tereno Eigendom na Ponton 1.225 m²
Afl. 115.000,00
Tel.: 593-1403

Ta Huur

Apartment na John's Pizza
1 di un kamber y un di 2 kamber
Pa mas informacion yama
Tel: 7370042 of 7370043

Servicio na cas

- Les con pa traha cu computer.
- Installacion software, hardware.
- Remove virus etc.
- Firewall pa bo dsl conexion di cas.
- Installacion di dsl

Pa mas informacion; yama 744-0138

Private Investigator

Bo tin duda of desconfiansa?
Bo pareha ta gañabo? Resultado garantisa!
Nos agentenan ta haci tur trabao discreto y 100% di confiansa
Tel: 5623265

Quality Sand & Stone

Ta bende Santo, Piedra,
Graniet y mucho mas!

Habri di dialuna
pa diasabra merdia
Calidad ta importante,
Calidad ta conta!

Pidi AWE y haye AYERA.

Sta. Cruz 111-A

Telefon: 5858448

Ta Busca

3 persona pa traha den cushina di Restaurant.
Persona cu ta interesa por yama na cell 5608282.

Oportunidad pa trabao

Aruba Textile Care N.V. tin mester di un nightshift laundry attendant, parttimer, pa su laundry department. Edad 35 año p'ariba. Mester por traha riba diadomingo y dianan di fiesta. Mester ta Arubiano of residente cu paspoort Hulandes. No ta acepta persona cu permiso. Yama 9930923 pa un cita.

Servicio na cas

- Les con pa traha cu computer.
- Installacion software, hardware.
- Remove virus etc.
- Firewall pa bo dsl conexion di cas.
- Installacion di dsl

Pa mas informacion; yama 744-0138

TA BENDE TA BENDE TA BENDE TA BENDE

1 Tercel standard fls. 4200,-
1 Pickup Nissan fls. 1500,-
1 Mitsubishi Lancer '91 automatic fls. 2300,-
Tercel automatic fls. 4000,-
2 Quardracer 2002 fls. 2800,-
1 Deawoo Racer 1997 Standard , airco fls.
3900,-
Yama 565-6261

Ta Bende

4 mac wheel y tire
9 luna bieuw
Prijs Afls. 1650,-
Contact: 5671966

Ta Bende

Un Pontiac
Grand am
pa pieza.
Yama:5640037

Ta Bende

Un Chrysler
Le Baron convertible
pa drecha su
transmision
of pa pieza!!!
Yama:5640037

CLASIFICADO

TA BENDE/TE KOOP:

KIA Avela GLI
1997 A/C CD
Color Cora
Afls. 4.500,-
Pa mas info yama:
5688826

Ta Bende

Un cas na Sero Biento, 4 kamber, 3 baño, sala etc.
Opp. 300m² Prijs Afsls.
310.000,-
Pa mas información yama 5854318
Despues di 12'or.

Ta Busca

The Golden Scissors
Beauty Salon

Tin mester di un estilista (pelukera) profesional.
Pa mas información yama na tel: 5839877

JOALLY'S BEAUTY PARLOR

Ta ofrece awor
FADE-CUT
Delanho Jacobs
Horario:
diasabra for di 9.30
Den siman: 2.30-5.30
Tel: 5859585, Situa den Sta. Cruz 2000


YIBUCHI SNACK'S TRUCK
den cura di Codemsa

Pa tur bo platonan exquisito, pasa libremente serca nos of yama pa bo pedido na tel.: 965-5129 Galiña, carni, lomito, seafood y mucho mas!!

Habri di Diadomingo pa Diahuebs

8:30 pm. - 2:00 am.

Diabierna y Diasabra 8:30 pm. - 4:00 am.


Aru Star N.V. Ta Busca


Sales person

Rekeri: Auto Propio, Rijbewijs valido, Minimo MAVO, Experiencia den benta, Minimo 25 aña

Lo tin bon beneficionan secundario, tel: 583-3500

Luis Garage

Patras di El Fogon. Meiveld Ta saca sla, drecha y spuit auto. Prijs economico
Tel. 9641721 of 5880955

Ta Bende

1 Computer Pentium 4 den bon condicion
Afls. 1300,-
Pa mas informacion:
Tel: 5827033 - 5640299

TA BENDE

Ta bende un boto 18 pia, Marine Plywood. E no ta gefiber y ni geverfd. Pero ora cumpra e boto, ta haya e paña di fiber y verf cun'e. Prijs solamente fl.3000,-. Pa mas información yama 745-6099.

Ta Bende

Buick Regal 1996 Limited Edition Automatic V6 3.8L, den bon condicion Pa solamente Afsl. 6900,- "as is, where is" (E motor a wordo "overhauled" recientemente)
Por yama: 5645789 of 5653095 of pasa na Piedra Plat 87 of yama: 5823782 of 5930395

Ta Bende

Ta bende un Suzuki 1100GSX-R. Cu ta un custome Bike made by: owner Jorge Rosel E bike aki ta uno cu a gana 2 Bike show na 2005. Pa mas info. Por jama 561-5976


Ta Bende

Un container di 40ft Na bon prijs Interesadonan por yama na 5606447

Ta Bende

Un bureau pa un ehecutivo (abogado, ministro, director) nobo nobo den su empaque, una beyeza, financiamiento ta posibel. Yama 5941402

Ta Bende

Ford Explorer 1998 full equipped 4 wheel drive, automatic, cassett/cd player Afl. 17.000,- Tel; 564-1064

CLASIFICADO

SOLO DI PUEBLO TEL: 5859500

Un parada di blaas ayera masha colorido na San Nicolas



FUNDACION BETICO CROES

TA INVITA

Henter e pueblo di Aruba pa conhumentante recorda y celebra

DIA DI BETICO

PROGRAMA

9:00 am : Santo Sacrificio di misa na Sta. Cruz
Despues di misa lo tin entrega floral na lugar di sosiego
di nos Libertador Betico Croes

CLUB ESTRELLA

10:30 am : Oportunidad pa bebe un koffie of ta cu pan dushi gratis

12:00 am. – 5:00 pm.

Henter dia tin un programa varia cu canto, baile y musica

Tin entre otro actuacion di
: Tipico Macuarima: 1:00 -2:00 pm.
Boysi Croes
Shining Stars, Youth Chaz Dancers,
Timbirichi Lollipop, Dance till you drop,
Ballet Folklorico di Aruba bao di sr. Aristizabal
Actuacion di: Maryline Croes, Hilyann Croes y Edjean Semesier

Bin pasa dia cerca nos ya cu nos lo tin banda di pasteche, loempie, croket y
un cushion tremendo bao encargo di 'THE ANCHOR'

5:00 pm: Betico Memorial Run (cruzada di luz di trafico na Sta. Cruz)
Corda bin apoya nos atletanan.

Paben, Aruba. Corda hisa bo bandera pa demonstra nos union y alavez nos orgulloso un gran yu di terra,
nos Libertador, Betico Croes

Gilberto Francois (Betico) Croes
Gilberto François (Betico) Croes
nos libertador y Tata di nos pais Aruba

"Si mi cay na caminda, gara e bandera y sigui cu e lucha"



25 di Januari Dia di Betico

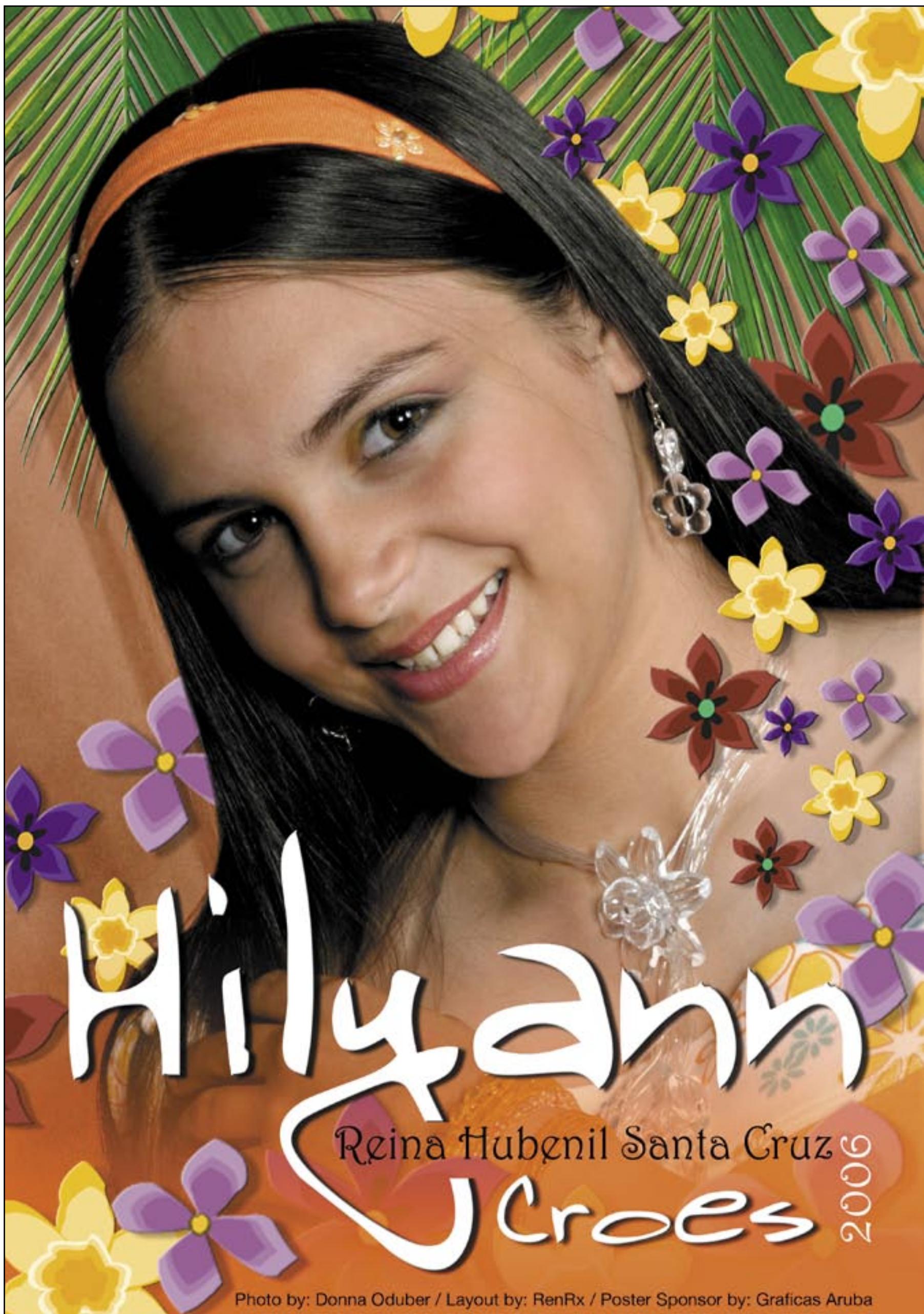
*Betico a converti su mes den tata di nos patria
Awe ta un dia pa reflexiona riba su insistencia
pa trece cambionan riba tereno estatal*

Danki Betico

Pabien, Aruba

*Ministerio di Husticia
Minister, Sr. Rudy Croes*







DEPORTE

Dakota ta gana Nacional 2-0

STA. CRUZ – Diasabra, e publico por a atende dos partido di futbol den division di honor den stadion Guillermo Prospero Trinidad. E prome encuentro tabata Dakota vs Nacional y di dos a bay entre Estrella y Caravel.

Atrobe Dakota ta bin ta piki tres punto, ganando Nacional cu score di 2-0. Dakota ta un di e ekiponan cu mester tene cuenta cune den e proximo weganan pendiente. Ta un di e ekiponan cu ta brindando un futbol alegre, cu bon coordinación cu pasenan bon defini.

Cu sa kico pa haci cu bala ora ta den poder di e bala. Un equipo cu ta hunga futbol colectivo, tanto den atake como defensivo. Hungadornan cu ta duna coverage y apoyo. Den tecnica y tactica Dakota a mehora enormemente. Un motivación progresivo. Den ambos partido nos a ripara cu e futbol corporal ta bahando. Tambe e ekiponan ta realizando cu ta pa hunga futbol nan ta bin stadion.

E tacklenan brusco a cuminza mengua. Prome mitad a bay aden 0-0.

Di dos mitad Dakota a bin un poco mas agresivo y decisivo en busca di e gol. Nan minuut di suerte, esta minuut 13 di dos tempo, Ivan Farro ta bin anota e prome gol pa Dakota. Nacional no ta duna pa perdi y ta sigui lucha en busca di un empate pero no ta logra.

Dakota en cambio, na di 80 minuut di wega, ta aumenta su bentaha, atrobe via e propio Ivan Farro y asina ta bay cas cu otro victoria, ganando Deportivo Nacional 2-0.

E partido a wordo dirigi pa Harlem Villar, asisti pa Frans Dijkhoff y Ernst Mohamed. Di cuatro oficial tabata juffrouw Gigi Solognier.



Estrella ta derota Caravel 1-0

STA. CRUZ – E di dos wega pa diasabra anochi tabata entre dos ekipo di Santa Cruz, esta e naranhadanan Estrella y e piratanan di Caravel. Akinan Estrella a sali victorioso cu e minimo score di 1-0.

Tabata un wega hopi bruha. E hungadornan no ta pasa e bala na e debido tempo, hopi mal pase, o sea ta bles e bala pa otro bay core su tras.

Dominio di balon, toke, haci liber, duna apoyo, tabata algun aspecto cu a haci falta. No tur ora e bala ta bay e direccion cu e hungador ta desea. Pero si Caravel tabata atacando hopi y a los varios tiro liber pa su cuenta, bon coloca, pero e portero di Estrella a trece salbacion.

Half time a bay aden 0-0. Di dos mitad a cuminza y apenas 22 seconde di e segundo tempo, Estrella ta anota e prome gol. Pinzon, en comunicacion cu Abdul ta bin anota e gol cu a resulta di ta e gol di Victoria.

Casi akinan Estrella a kibra su mesun record. Tabata na aña 63 cu un combinacion entre Dama Werleman, Jendy Croes y Esi Croes (RIP), e gol a wordo hinca den 14 seconde.

Un careda di 50 meter. Ningun hungador di RCA a touch e bala. Cuater toke. Despues di e gol di Estrella aki, e wega a mehora un poco, pero no tanto di gaba. Un wega toch basta deportivo.

Parce cu e condicion fisico ta laga di desea. Cu e Victoria aki Estrella ta mantene su mes na prome lugar.





DEPORTE

**STANDINGS DI FUTBOL ARUBAANSE VOETBAL
BOND
DIVISION HONOR 2005-2006
CAMPEONATO SETAR 2005-2006**

Estrella liderizando campeonato, solidu cu 23 punto!

NO	CLUBNAN	WH	WG	WE	WP	GF	GC	D-S	V-P	PNT.
1	ESTRELLA	10	7	2	1	22	9	13	7	23
2	BRITANNIA	10	5	3	2	19	11	8	12	18
3	RCA	10	4	4	2	17	9	8	14	16
4	LA FAMA	9	4	4	1	11	5	6	11	16
5	DAKOTA	10	4	3	3	14	13	1	15	15
6	CARAVEL	10	2	6	2	9	8	1	18	12
7	NACIONAL	10	2	5	3	10	8	2	19	11
8	CAIQUETIO	9	2	3	4	8	9	-1	18	9
9	ESTUDIANT	9	1	1	7	6	23	-17	23	4
10	SPORTBOYS	9	1	1	7	5	26	-21	23	4
	Totals:	96	32	32	32	121	121	0	160	128

Significacion di inicialnan:

WH: Wega Hunga GC: Goal en contra

WG: Wega Gana D-S: Doelsaldo

WE: Wega Empata V-P: Verliespunten

GF : Goal na fabor

Eenhoorn ta haci un yamada riba Andruw Jones pa World Baseball Classic

Nieuwegen, Hulanda--Coach di Federacion Robert Eenhoorn di e team di baseball nacional di Hulanda a solicita Anruw Jones pa forma parti di su team den e pre-seleccion di e World Baseball Classic. E torneo aki ta di 3 te cu 20 di Maart proximo. E lo tuma lugar na Japon, Puerto Rico y Estados Unidos. Hulanda ta hunga na Puerto Rico y depende di e prestacion of mihor dicho e resultado tambe na Estados Unidos. Andruw Jones ta di

descendiente Antiyano a bati 51 homerun den e ultimo temporada di 2005. Esey ta un cifra hopi productivo. Andruw tabata tin e mihor cifra como bateador. Eenhoorn a yama 60 hungador pero 30 hungador lo keda selecciona pa e wega internacional. Dia 17 di Februari e seleccion ta Sali pa Florisa pa participa den un trainingskamp. Durante e World Baseball Classic Hulanda ta topa den voorronde Puerto Rico, Cuba y Panama.

Standing di Division Dos prome round te cu dia 20 di Januari, 2006

Team	WH	WG	WE	WP	GF	GC	PTS	A	V	G.
Arsenal	7	7	0	0	42	7	21	3		5
C.D.R.A.	7	5	0	2	23	11	15	1		2
Dos Caminos	9	4	2	3	20	25	14	-		5
Real Koyari	6	3	2	1	11	9	11	2		
Jong San.Nic	7	3	1	3	21	19	10	2		
Bubali	8	2	2	4	10	17	7	-		7
Arikok	7	1	4	2	14	16	7	-		2
C.D. Ayo	8	2	1	5	16	22	7	-		6
Dep. Ind.	5	1	2	2	4	10	4	-		6
Universal	6	0	0	6	12	37	0	-	2	5

Aruba Basketball Bond ta anuncia clinica di referee di basketball

STA. CRUZ -- Aruba basketball Bond ta encurasha tur referee nobo, table officials, coach, entrenador, maestro, educador, miembro di prensa y cualquier persona interesa pa participa na e clinica di referee di basketball aki cu ta uno hopi unico.

Den e invitacion cu a ser manda cu riba dia 3, 4 y 5 di Februari, Aruba Basketball Bond, lo ta anfitrion pa e clinica di certificacion/re-certificacion pa Refreenan di FIBA aki na Aruba. Un total di 8 oficial lo wordo permiti pa atende pa certifica pa e badge di FIBA.

Sin embargo, como Aruba ta anfitrion di e evento aki, lo no tin limitacion pa e number di observador cu lo ta permiti pa ta presente (lo tin un limite pa observadornante cu 35). Tur e observadornan cu lo participa den e clinica aki, lo haya un certificado di participation oficial, pero no lo tuma e testnan practico.)

Entrada lo ta na balor di \$35 (Afls.60,-) pa participanten local. Esaki ta inclui e gastonan di e clinica, incluyendo material, coffeebreaks pa tres dia y un Light lunch pa e prome 2 dianan.

Registracion lo ta rekeri pa awe, dia 23 di Januari y pago di e registracion lo tin cu conclui pa dia 31 di Januari, 2006, door di tuma contacto cu secretaria di Aruba Basketball Bond, Lennie Geervliet na celular 9666429, completa tur formulario.

Tur participante lo tin cu completa e formulario di registracion y lo ricibi documentonan y informacion y lo ta rekeri pa tin nan propio buki di regla. Aruba Basketball Bond tin nan propio bukinan di regla disponibel na benta na prijsnan razonable. E facilidad caminda e clinica lo tuma lugar (Centro Deportivo Betico Croes), ta rekeri pa busti kedsnan sin marca, exclusivamente.

Finalmente, e clinica aki lo wordo duna pa Lubo Kotleba, e Director Deportivo di FIBA y Anibal Garcia, Director Tecnico di FIBA Ameritas, ambos miembronan di ranking halto di e organizacion di FIBA, cu ta ofrece oportunidadnan unico p ata presente na un seminario di caliber halto. Aruba Basketball Bond grandemente ta encurasha tur lider den e deporte di Basket, pa pa considera participa. Refree, oficialnan di mesa, coach, entrenadornan, maestronan di school y educadornan fisico ta wordo encurasha pa atende.

Por fabor, sinti liber pa tuma contacto cu Andy Young riba su celular 5936983 of fax Aruba Basketball Bond na 5837994 of email riba basketball@hoopsaruba.com pa informacion adicional.

Fecha y ora di e clinica:

Februari 3, 9'or di mainta pa 7'or di anochi.

Februari 4, 9'or di mainta pa 7'or di anochi.

Februari 5, 9'or di mainta pa 12'or di merdia.

DEPORTE**Manny Pacquiao a derota Eric Morales den gran forma**

LAS VEGAS --- Diasabra anochi a tuma lugar e pelea tan spera entre Eric "El Terrible" Morales y Manny "Packman" Pacquiao.

Esaki tabata pelea di revancha, ya cu den prome pelea Eric Morales a sa di gana pa decision unanime.

Despues di e pelea, Manny Pacquiao a bisa cu el'a bringa cu glove cu e no a custumbrar cu ne.

Diasabra ambos boxdo a usa nan glovenan di nan preferencia y cual pelea a bira uno tremendo pa cuminza e aña boxistico.

Manera a ser spera cu ambos boxdo a cuminza tira bon golpi.

Eric Morales a domina e prome round, mientras cu Manny a domina di dos.

Despues tabata un toma y dame den e pelea aki caminda ambos boxdo tabata bataya fuertemente contra otro.

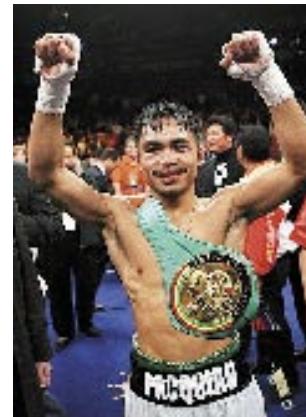
Mientras cu pelea tabata

avanza, por a mira cu Manny Pacquiao su golpinan tabata mas efectivo caminda cu Eric Morales tabata mustra bastante malo riba ring.

Pacquiao a domina di shete round bin arriba pa asina casi na final di diez round, pone e golpinan final pa asina termina e pelea den un knockout fulminante.

Comunidad Filipino a disfruta hopi di e pelea caminda cu tabata tin bastante celebracion tanto na Las Vegas y aki tambe na Aruba.

Ban mira con e situacion aki lo bira, lo bin un di tres pelea entre ambos boxdo of lo bin otro revancha entre Manny Pacquiao y Marco Antonio Barrera? Keda pendiente pa mas di boxeo, cual proximo pelea grandi lo ta entre Sugar Shane Mosley y Fernando Vargas.

**S.V.Arsenal ta vence S.V. Bubali**

STA. CRUZ -- Diabierna anochi a continua riba tereno di SV Sport Boys, e partido valido pa Division Dos, entre SV Arsenal y SV Bubali.

E partido a cuminza riba un nivel lento, esaki debi na dianan di fiesta, apesar cu SV Arsenal a sigui den training normal.

Despues ambos ekipo a cuminza move mas. Arsenal a sigui cu su ritmonan pero den e promer mitad hopi bao nan nivel normal.

Tabata tin varios atake cu no a wordo corona cu exito.

Den e segundo tempo, SV Arsenal a sigui cu mas animo y ya na di 4 minuut Arsenal ta avanza for di defensa rechts cu Jean Pierre Werleman pa Sergio Morillo y cu ta dreinta area penal y ta cruza mey mey, na unda cu e veloz

Garichi Werleman ta dreinta y remata pa e goal cu SV Arsenal ta bay ariba 1-0 y cual ta resulta e score final.

SV Arsenal a ricibi hopi mas oportunidad di gol, pero no a probecha.

Faltando 5 minuut pa final ta bin un tiro fuerte di parti Bubali cual e portero di SV Arsenal, Jordan Maduro ta atrapa den un bunita forma, kitando asina e gol cu Bubali por a empata.

Mester bisa cu tur hungador a haci nan maximo esfuerzo. Despues ta sigui pitaso final di Refree Shompe Geerman, kende a wordo asisti pa Ebby Paesch.



Asina SV Arsenal ta logra otro tres punto.

Horoscope

SOLO DI PUEBLO DI DIA

**Aquario:** 20Jan.-21Feb.

No ta tur hende lo mira cosnan na bo manera. No laga esaki molestiabo. Pleitamento no lo ta e manera pa resulta e problema, pero teniendo cosnan p'abo mes y scucha loke otro tin di bisa, lo yuda considerablemente. Number: 1.

**Piscis:** 21Feb.-20Maart.

Un oportunidad pa traha placa ta aparente. Bo lo tin bon suerte den bo tratamentonan y lo bo ta capaz pa firma of formula un contract awe. No laga ningun hende basilabo pa haci un donacion di loke bo a traha asina duro pa adkiri. Number: 4.

**Aries:** 21Maart.-19April.

Lo bo haci di e dia di awe exitante door di posiciona bo mes cu hendenan cu ta orienta riba nan meta of tin interesnan similar. Esaki ta un dia perfecto pa finalisa bo asesoramentonan personal, como tambe desaroya bo mes personalmente tambe. Number: 15.

**Tauro:** 20April.-20Mai.

Procede cu cautela. Emocionnan lo ta for di control y tur hende cu bo ta tratando lo ta un tiki desbalanza awe, asina ta no purba di hinca ningun hende den un huki awe. Amor y romance, sin embargo, por ta estupendo. Number: 28.

**Geminis:** 21Mai.-20Jun.

Biahe, buskedanan educacional y papia riba bo plannan por ta moviendo den bon caminda. Lo bo ta curioso y lo puntra e preguntanan corecto. Problemanan cu hende den un posicion autoritario por wordo spera. Number: 31.

**Cancer:** 22Juni.-22Jul.

Sali y haci cosnan cu un hende cu realmente bo a disfruta di ta cun'e. Lo bo mehora bo relacion, pero no sali for di bo presupuesto pa bo pasa pret. Mantene bo mes na un estilo di vida saludable, hasta si bo ta sinti bo mes cu ta duna di gusto di mas awe. Number: 44. A

**Leu:** 23Juli.-22Aug.

Bo cauteloso pa bo no pone un hende cu bo ta biba cun'e of ta yega na dje, rabia. Lo bo tin dificultad pa bo deduci kico un hende realmente kier dibo. No laga ningun hende sa con realmente rabia of concerni bo ta. Number: 13.

**Virgo:** 23Aug.-22Sept.

Ta tempo pa bo drenta crea un capitulo nobo den bo bida, cu lo conduci na mas interaccion cu hende, lugar y cosnan nobo. Considera eventonan social, cu lo conduci na expande bo calendario cu experiençianan nobo. Number: 25.

**Libra:** 23Sept.-23Oct.

Lo bo tin basta opcion awe pa pasa tempo pa mehora bo habilidadnan y enfoca riba traha mas placa. Un idea ingenioso por ponebo den un categoria nobo. Lo bo alcanza bo meta awe. Number: 32.

**Scorpio:** 24Oct.-21Nov.

No purba di pusha demasiado duro awe of tur cos por cay den otro. Traha tras di talon y maniobra cautelosamente si bo ta tratando cu otro hende. Purba algo cu bo por ta capaz di convirtio den un buskeda lucrativo. Number: 36.

**Sagitario:** 22Nov.-21Dec.

Cosnan por aparece di tin resultadonan dudosso awe, pero sigui atravez pa final y lo bo resalta. Un hende cu bo ta traha cun'e of ta deal cun'e regularmente, probablemente lo gañabo of ponebo rabia. No perde bo control. Number: 43.

**Capricornio:** 22Dec.-19Jan.

Bo mente lo ta riba interesan amoroso, pasa pret y sigui p'adilanti. Bo por combina negoshi cu placer awe y bin na top. Hopi por wordo completa si bo ta "down-to-earth", pret p'ata cun'e y dispuesto pa scucha. Number: 48.

STA. CRUZ – Tempo lo ta parcialmente nubla, cu temperatura riba 29° Celsius. Biento lo ta riba un forza sosteni di 34 kilometer pa ora, riba direccion Oost. Posibilidad di awacero lo ta 20% y maximo humedad lo ta 75%.



Pa loke ta trata anochi, tempo lo ta parcialmente nubla, cu temperatura riba 24° Celsius. Biento lo ta riba un forza sosteni di 27 kilometer pa ora, riba direccion Oost. Posibilidad di awacero lo ta 20% y maximo humedad lo ta 82%. Salida di solo lo ta pa 7'or y 6 di mainta, bahada di solo lo ta pa 6'or y 38 di atardi.

BRIVANDO FUERTE • TRECENDO CLARIDAD

RESULTADO DI SORTEONAN

DIARIO	4488-7810	CURACAO	8902-4141	SUPER 4	6740-9065	CAT. LOTTO	9833-6140
	8907-0125		6386-9303				8334-1418
	5421-2829		5939-9091				6107-7940

LOTTO DI DIA 08-10-15-23-25
RESULTADO BIG 4 2551-1880

GANADOR DI LOTTO PA DEPORTE

24 14 30 05 11 JOKER
33

1^{er} Premio: _____ **3^{er} Premio:** _____

2^{do} premio:

4^{to} premio:

- 1 Premio: 5 Bon
- 2 Premio: 4 Bon + Joker
- 3 Premio: 4 Bon
- 4 Premio: 3 Bon

LETTER GANADOR PA TICKET GRATIS:

POR YAMA 583-4475 PA HAYA E RESULTADO

B

Toestel Bon Jovi glijdt van Canadese landingsbaan

OTTAWA - De Amerikaanse rocker Bon Jovi en zijn bandleden zijn zaterdag ongedeerd gebleven nadat hun privé-vliegtuig in Canada van een gladde landingsbaan was geschoten. Tijdens een zware regenbui kregen de piloten van de Boeing 707 het toestel niet op tijd tot stilstand, waardoor het neuswiel uiteindelijk vijftien meter van het einde van de landingsbaan van Hamilton, ten westen van Toronto, in het gras tot stilstand kwam. De inzittenden, negentien mensen in totaal, waren onderweg van Buffalo in de Amerikaanse staat New York naar Toronto. Daar geeft de band een drietal concerten. Het toestel raakte niet beschadigd en de optredens gaan gewoon door, aldus Canadese media



Een muur tegen de Mexicanen

NEW YORK -
De spanning en irritatie tussen Mexico en de Verenigde Staten nemen toe.



Bij de muur zijn doodskisten opgehangen om de omgekomen Mexicanen te herdenken.

Die worden veroorzaakt door schietpartijen aan de gemeenschappelijke grens, waarbij onlangs zeker twee Mexicanen die Amerika illegaal wilden binnengaan door de grenspolitie werden doodgeschoten. Ook groeit in de Verenigde Staten de xenofobie jegens alle buitenlanders. Het Amerikaanse Huis van Afgevaardigden stemde vorige maand met een grote meerderheid (239 tegen 182) voor een wetsvoorstel van conservatieve Republikeinen om een soort 'Berlijnse Muur' langs de grens met Mexico te bouwen. Die 1120 kilometer lange muur moet de toevloed van illegale immigranten indammen en is een aanvulling op de hoge ijzeren hekken die al staan bij gedeelten van de grens in Californië en Texas die dicht bij stedelijke gebieden liggen. Sinds de aanslagen van 11 september 2001 hebben de houwdegens in het Congres de wind in de rug met hun pleidooien om de poreuze grenzen van de Verenigde Staten dicht te timmeren, te beginnen bij de zuidgrens. Zij zien de grens vooral als een nationaal veiligheidsprobleem, omdat illegalen, drugsmokkelaars, criminelen en zelfs terroristen vrij eenvoudig ongezien binnen kunnen komen. Zo lukte het vorig jaar zo'n 400.000 illegalen de grens te passeren. De meesten zijn zo arm en desperaat dat zij hun leven wagen om een beter bestaan voor zichzelf en hun gezin in de Verenigde Staten op te bouwen, ook al betekent dat dat zij voor onbepaalde tijd in de illegaliteit moeten verblijven. Meer dan 400 Mexicanen stierven vorig jaar tijdens hun poging om de Verenigde Staten te bereiken, meestal door uitdroging in de woestijn of door verdrinken bij pogingen om de Rio Grande over te zwemmen. Het aantal illegalen in de Verenigde staten is de afgelopen twintig jaar opgelopen van 4 naar bijna 11 miljoen, volgens het Migration Policy Institute. „En dat ondanks een verhoging van het budget met 519 procent en een groei van het aantal grenswachten met 221 procent.” Bush heeft kort geleden nog eens 1500 extra grenswachten beloofd. De migratie is echter onmogelijk tegen te houden, zeggen experts, zo lang er zo'n enorme welvaartskloof is tussen Mexico en de Verenigde Staten. Illegale Mexicanen sturen per jaar 14 miljard dollar naar huis. Dat is meer dan Mexico verdient aan het toerisme. Op 30 december schoot een Amerikaanse grenswacht de Mexicaan Guillermo Martinez dood toen die probeerde illegaal Amerika binnen te komen. De Mexicaanse autoriteiten namen de zaak hoog op. President Vicente Fox nam de ongebruikelijke stap om persoonlijk een protestbrief naar Washington te sturen en eiste een onderzoek.

Bolivia krijgt zondag eerste inheemse president, Evo Morales

LA PAZ - In Bolivia werd zondag Evo Morales geïnstalleerd als president. Ten overstaan van tal van internationale leiders zal het nieuwe staatshoofd in de stad La Paz, waarin de regering zetelt, de eed afleggen. Daarom wordt hij de eerste inheemse president van het land. Zaterdag eerden indianen Morales, lid van de Aymarastam, tijdens een serie religieuze ceremonieën in de ruïnes van het historische Tiwanaku. De 46-jarige voormalige lamaherder en cocaboer offerde er zoetigheden, wijn en bloemen aan Pachamama, of Moeder Aarde. In een Incatempel kreeg hij blootsvoets en gekleed als een zonnepriester een staf



bezet met goud, zilver en brons. De stok symboliseert zijn leiderschap over de indianen. Tijdens zijn verkiezingscampagne omschreef Morales zich als „een nachtmerrie voor de Verenigde Staten”. Zaterdag beloofden hij en de hoogste Amerikaanse vertegenwoordiger in Latijns-Amerika echter samen te werken. Of dat ook geldt voor de Amerikaanse oorlog tegen de drugs werd niet duidelijk. Morales wil de cocaïne, waar veel arme boeren van afhankelijk zijn, legaliseren. De plant is de grondstof voor cocaïne, maar wordt door inheemse Bolivianen ook gebruikt als medicijn

Shakira heeft meer ruimte nodig



Shakira vraagt bijna vijf miljoen euro voor haar optrekje in Florida

MIAMI - Shakira wil ruimer gaan wonen en heeft daarom haar huis in Florida te koop gezet. Dat zegt de makelaar van de zangeres vrijdag. De vraagprijs voor het optrekje, dat aan het water ligt in een exclusief deel van Miami Beach, is bijna vijf miljoen euro. Shakira betrok het huis ruim vier jaar geleden en betaalde er toen 2,8 miljoen euro voor.

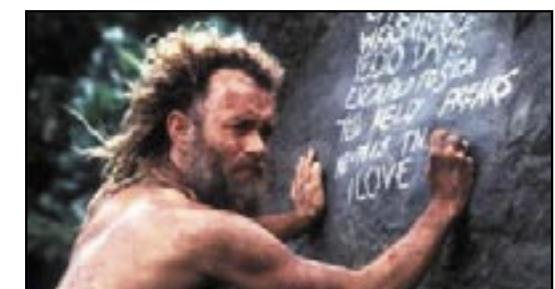
Het 585 vierkante meter tellende herenhuis telt vijf slaapkamers, zes badkamers, een zwembad en een aanlegsteiger voor een boot. De makelaar zegt dat Shakira van plan is om in dezelfde buurt te blijven wonen. Ook zanger Ricky Martin en acteur Matt Damon hebben er een huis. Shakira brak in 1996 in



Tom Hanks weer beste filmster

NEW YORK - De Amerikaan Tom Hanks is net als vorig jaar de favoriete filmster van het Amerikaanse volk.

Johnny Depp steeg van de vierde naar de tweede plaats. Harrison Ford deelt de derde plaats met de 25 jaar geleden overleden John Wayne. Dat blijkt donderdag uit onderzoek van Harris International onder 1001 Amerikanen. Julia Roberts maakt de top vijf compleet en is daarmee de hoogstgenoteerde vrouw. Vorig jaar maakte zij nog deel uit van de topdrie. Grote verliezer ten opzichte van vorig jaar is Mel Gibson. Hij daalde van de tweede naar de zevende plaats. Tom Hanks heeft in de afgelopen twintig een behoorlijk CV opgebouwd. Hij werd vooral bekend door rollen in Big, Philadelphia, Forrest Gump, Saving Private



Ryan, The Green Mile, Cast Away en Band of Brothers. Ook speelt hij hoofdpersoon Robert Langdon in een nieuwe film die later dit jaar vermoedelijk zal uitgroeien tot een kaskraker: de verfilming van het boek de Da Vinci Code. (ANP)

sport

Davenport en Henin-Hardenne naar kwartfinale

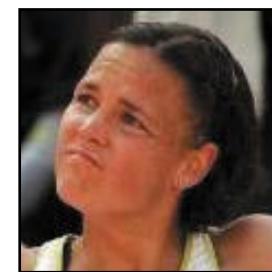


MELBOURNE - De Amerikaanse Lindsay Davenport, nummer een op de plaatsingslijst van de Australian Open, heeft zondag met gemak de kwartfinale van het Grand Slam-toernooi bereikt. In een partij die minder dan een uur duurde, beëindigde de Amerikaanse met 6-2 6-4 de hoop van de Russische Svetlana Kuznetsova op een tweede week op Melbourne Park. Davenport speelt in de vierde ronde tegen Justine Henin-Hardenne. De als achtste geplaatste Belgische, vaak getipt als kanshebber op de eindzege, had weinig moeite met de Spaanse Virginie Ruano Pascual: 6-0 6-3.

Sjarapova Ook de Russische tenniste Maria Sjarapova heeft zondag de

kwartfinales bereikt van de Australian Open. De nummer vier van de plaatsingslijst bleek in twee sets te sterk voor de Slowaakse Daniela Hantuchova: 6-4 6-4. Hantuchova was

een ronde eerder verantwoordelijk voor de uitschakeling van titelverdedigster Serena Williams. Sjarapova, in 2004 winnares op Wimbledon, treft dinsdag in de kwartfinales haar landgenote Nadia Petrova.



Krajicek geeft op in hitte Melbourne

MELBOURNE - Michaëlla Krajicek heeft zaterdag wegens de extreme hitte in de derde ronde van de Australian Open op moeten geven. De als derde geplaatste Française Amélie Mauresmo had in een bloedhete Rod Laver Arena net de eerste set met 6-2 op haar naam geschreven.

"Ik kan niet verder spelen", zei Krajicek tegen scheidsrechter Roland Herfel, nadat ze door de medische staf was onderzocht. Daarna barstte de 17-jarige Nederlandse debutante in tranen uit en verliet het centre court. De huilbui, vertelde ze naderhand, was het gevolg van maag- en hoofdpijn. "Ik had het gevoel dat ik moest overgeven. Ik kon de bal niet eens meer zien, doordat mijn ogen zo brandden."

Temperatuur De temperatuur op Melbourne Park was tijdens de wedstrijd opgelopen tot boven 35 graden celsius. Op het moment dat het Nederlandse talent opgaf, na welgeteld 31 minuten, nam de wedstrijdleiding de beslissing om op buitenbanen wegens extreme hitte geen nieuwe wedstrijden te beginnen. De regels willen echter dat partijen die al begonnen zijn, afgemaakt moeten worden.

Uitdrogingsverschijnselen Krajicek begon slecht aan haar wedstrijd en stond al snel met twee breaks en 4-0 achter. Ze brak Mauresmo echter knap terug. Uiteindelijk trok de Franse tennister de set toch vrij eenvoudig naar zich toe. Meteen daarna bleek dat niet zozeer de gespierde Franse tenniste maar de hoge temperatuur - rond het middaguur wees het kwik ruim 38 graden aan - Krajicek te veel was geworden. Ze werd naderhand behandeld wegens uitdrogingsverschijnselen en werd gekoeld met

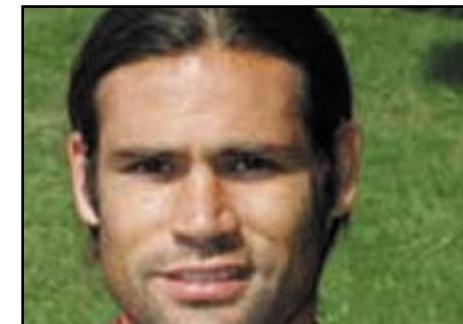


ijs. Meteen na het voortijdig beëindigen van de partij werd het dak van de Rod Laver Arena dichtgeschoven. "Het was verschrikkelijk", zei Mauresmo over de omstandigheden op de baan, "kennelijk voor haar nog iets meer dan voor mij. Ik heb in die korte tijd zo'n twee liter water gedronken. Maar toch vinden sommigen het niet erg onder deze condities te moeten spelen. Ze zeggen 'ik ben fysiek sterker, dus het kan voor mij een voordeel zijn'." Mauresmo, die in de voorgaande ronden tegen Sun Tiantian en Emilie Loit niet geweldig speelde, vertelde ook nog dat ze graag wat langer op het centre court had vertoefd. "Aan de ene kant wil je zo snel mogelijk weg uit die hitte, maar aan de andere kant stond ik goed te tennissen, veel beter dan in mijn eerste twee partijen. Dus dat wilde ik nog wel even zien vast te houden. Maar het is niet anders.

Ik hoop voor haar dat ze snel herstelt." Hingis Martina Hingis, dank zij een wildcard bezig aan een opmerkelijke comeback, raakte niet door de hitte bevangen in Melbourne. Ook haar Tsjechische tegenstander Iveta Benesova vormde geen enkele belemmering. De Zwitserse kon snel de koele kleedkamer opzoeken: 6-4 6-1. Benesova nam nog wel de leiding in de eerste set, maar Hingis herstelde zich en bleef uiteindelijk eenvoudig op de been. In de volgende ronde moet de drievoudig kampioene van de Australian Open het opnemen tegen de winnares van de partij tussen Samantha Stosur uit Australië en de Oostenrijkse Sybille Bammer. Het is voor het eerst sinds 2002 dat Hingis, die lang met blessures kampte, weer in Melbourne tennist.

Paraguayaans international arm kwijt

PADUA - Bij Paraguayaans international Julio Gonzalez is woensdag de linkerarm geamputeerd. De voetballer van...



...het Italiaanse Vicenza was vorige maand betrokken bij een auto-ongeval. Sinds die tijd verbleef hij in het ziekenhuis waar complicaties optradën.

De 1,91 meter lange aanvaller maakte deel uit van de Paraguayaanse voetbalploeg die zilver won tijdens de Spelen van Athene in 2004. Gonzalez hoopte op deelname aan het WK, in juni in Duitsland. „Er was geen alternatief. De arm moet geamputeerd worden om zijn leven te redden”, verklaarde vader Celso Gonzalez bij het verlaten van het hospitaal.

Badmintonster Audina in halve finale Engeland

BIRMINGHAM - Mia Audina heeft de halve eindstrijd bereikt van de All England, een van de belangrijkste badmintontoernooien ter wereld. De Nederlandse won in drie games van de als derde geplaatste Wang Chen uit Hongkong: 9-11 11-7 11-7.



Het duel duurde ruim een uur. Audina staat in de halve finale tegenover de Chinese Xie Xingfang, de nummer twee van de plaatsingslijst.

Oostenrijker Maier snelste alpineskiër

KITZBUHEL, 21 JAN. Hermann Maier won gisteren in het Oostenrijksse Kitzbühel de super-G voor de wereldbeker alpineskiën. De Oostenrijker zette een tijd neer van 1 minuut en 22,97 seconden - vijfhonderdste van een seconde sneller dan

de nummer twee, de Italiaan Peter Fill. Het was de zesde keer dat Maier in Kitzbühel triomfeerde. Drie jaar geleden maakte de 33-jarige alpineskiër in het Oostenrijksse skioord een comeback na een zwaar motorongeval, dat hem in de zomer van 2001 bijna een been kostte. Voor Maier was het de tweede overwinning van dit seizoen, na de reuzenslalom in Sölden.





Recordando Milda Tromp

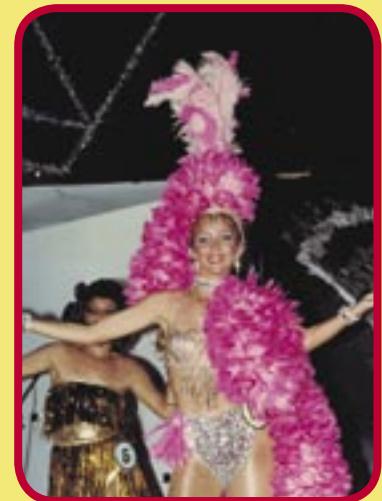


Den bahul di recuerdo nos a encontra un otro precioso hoyo. Tabata 18 año pasa cu un otro soño a bira realidad pa un mucha muher di apenas 18 año cu ta biba na Hooiberg na Santa Cruz. Un total di 14 candidata a competi e anochi aki. Na final di e anochi e Roadmarch ganador "More For 34" di Long Roy a cuminza resona den Club RCA y bao di hopi buya y grito di fanaticonan Prins y Pancho a eligi merecidamente e representante di Americana Hotel, "Milda Tromp" como Reina di Carnaval 1988. Milda ta recorda e momentonan special aki di su bida. Milda for di chikito tabata sigui tur eleccion di reina y semper e ta pensa "Mare mi por sali reina, pa mi gana un auto". Net na año 1988 na momento cu su soño a wordo realiza, no tabata tin auto como e premio maximo mas pa Reina di Carnaval. Sra. Chichia Werleman di Janchi tabata e persona cu a acerca Milda cu e peticion pa competi pa prome biahia pa reina. Y asina tambe Milda a representa Connie Francis Club y a keda como Runner-up pa Reina Hubenil 1985. Na 1988 Milda su deseo tabata ta pa wordo corona como Reina pa representa Santa Cruz pero net e año aki e comision di Santa Cruz a pone un eleccion. Milda



a opta pa bay competi pa Reina di Canal 90 y aki ta na unda el'a bira Runner-up y Leoncita Rivera a bira e Reina pa Canal

90. Na e momentonan ey Milda no a give up y su persona a sinti cu di un of otro manera e mester bay participa toch pa Reina di



ul di recuerdo

o, Reina Di Carnaval 1988



Milda Tromp nos flamante Reina di Carnaval '88 den copampaña di su magnate esposo Juan Carlos hundo cu Shakira aña pasa durante promer santa comunión di Deni-Ann.

Reina Beatrix. Milda ta felizmente casa cu Juan Carlos "Batusa" "Toro, kende ta security profesional di e compañia Domesa y alavez ta e promotor kende aña pasa a organiza exitosamente e fiesta cu Grupo Niche y Frank Reyes. Milda ta mama di dos popchi,

Deni-Ann (10) y Shakira (5). Milda ta waak den su yiu muher Shakira cu posiblidadnan grandi pa futuro pa sigui e pasonan di su mama den elección di Reina. Un abrazo fuerte y un sunchi di Denni-Ann y Shakira. Nan ta orguyoso di tin un mama cu ta Reina di Carnaval 1988. Di parti su esposo Juan Carlos, e ta bisa Milda cu "Tu serás siempre la Reina de mi corazón".

Carnaval. Aki ta unda cu Milda a acerca Hotel Americana y a haya e oportunidad pa bay representa e Hotel Americana.

Milda ta recorda cu hopi nostalgia cu esaki si ta bay ta un elección fuerte ya cu e tin cu bay lucha pa sobresalirriba Marjorie Flemming cu ya tabata un modelo profesional cu hopi experienciariba tereno di elección di reina. Otro candidata fuerte tabata Leoncita Rivera di Canal 90 y Valeska Arends di Club Caribe. Ta den aña '88 show a cuminza domina den elecciónan pa Reina y candidata nan mester presenta den un costume di Carnaval. Milda ta corda cu nan tabata un grupo di candidata cu a protesta

pa Marjorie no por presenta den e Crane di Brandweer pa motivo di seguridad pa e candidata nanriba escenario. Mientras cu Milda mes a wordo prohibi pa Milo Croes pa hiba e bailarinanan di Americana Hotel pa motivo cu segun sr. Milo Croes no por tin show exóticoriba escenario. Milda a luci den su bistr color blanco y plata masha elegante mes, un diseño di Ondina Harms confecciona pa un señora Flanigan di Dakota. Su maquiyah y peinado bao encargo di Elizabeth Bikker. Otro personanan cu tambe a contribui masha hopi ta Gina Werleman y sra. Odor. Como premio 5000 Florin di Hotel Americana y 2000 florin di SAC.

E diabiera anochi aki 11 di Febrero tabata un gran regalo pa señora Armando Croes, mama di Milda ya cu ta e anochi aki e tabata recordando su fecha natal. Cu tur e polemica di e crane di Brandweer y e show exótico di Americana Hotel a pone e elección di reina aki bira 'talk of the day' na aña 1988, un di esnán semper recordada.

Despues di e acto di coronacion e fiesta a continua den Americana Hotel y aki ta unda Milda ta corda cu tabata tin varios bari di cervez pa e celebración pero tur cervez tabata cayente. Milda ta trahando actualmente como agente di Imigración na Aeropuerto Internacional



DEPORTE

Ferdinand hunde al Liverpool

Resumen de la acción de las principales ligas europeas .

INGLATERRA El Manchester United derrotó al Liverpool 1-0 con un gol de último minuto del defensa central Rio Ferdinand en una jornada en la que el líder, Chelsea , cedió los primeros puntos en casa de la temporada. El equipo que dirige José Mourinho se tuvo que conformar con un empate 1-1 ante el Charlton en Stamford Bridge. El leve tropiezo no debe incomodar, sin embargo, a los "Blues", ya que poseen una ventaja de catorce puntos sobre sus más cercanos perseguidores. En otros resultados destacados, el Arsenal perdió 1-0 como visitante ante el Everton y el Bolton se afianzó en el séptimo puesto con una victoria 2-0 ante el Manchester City . Jugando desde el pitazo inicial, el delantero mexicano del Bolton, Jared Borgetti, anotó su primer gol en la Liga Premier. Mientras tanto, el Newcastle cayó 1-0 en casa ante el Blackburn en un resultado que eleva la presión sobre el técnico de "Las Urracas", Graeme Souness.

ITALIA

No hubo cambios en la lucha por la punta en la Serie A. El Juventus de Turín hizo lo mínimo para vencer al modesto Empoli 2-1, manteniendo su ventaja de ocho puntos. Su más inmediato perseguidor, el Inter , fue más contundente, derrotando 3-0 al Palermo , y aparece ahora con trece puntos más que el año pasado, a esta altura de la temporada. "Yo creo que la diferencia la está haciendo la Juventus que está andando muy fuerte", señaló a BBC Deportes el defensa colombiano del Inter, Iván Ramiro Córdoba. "Normalmente, lo que estamos haciendo nosotros es de un equipo para ser campeón". El AC Milan , por su parte, se mantuvo en el tercer lugar, goleando 3-0 a domicilio al Siena .

ESPAÑA

El Barcelona venció al Alavés con tantos del sueco Henrik Larsson y el argentino Lionel Messi para extender su ventaja de diez puntos. En segundo lugar se ubica el Valencia , vencedor del Real Betis 2-0 a domicilio. El Osasuna , del técnico Javier Osasuna, cayó al tercero al sucumbir 2-1 en su visita al Villarreal . Ambos goles fueron anotados de penal por el centrocampista argentino Juan Román Riquelme. El "Submarino Amarillo", dirigido por el chileno Manuel Pellegrini, está quinto a dos puntos del Real Madrid que derrotó 3-1 al Cádiz .Mientras tanto, el clásico vasco entre la Real Sociedad y el Athletic de Bilbao culminó en un empate 3-3.

FRANCIA

El Auxerre logró sacar un empate 1-1 en su visita al líder, Lyon , gracias a un gol en el minuto 90 de Peguy Luyindula. A pesar del resultado, el actual campeón sigue luciendo como amplio favorito para retener su título, situándose doce puntos por encima del Burdeos , que consiguió superar la resistencia de Estrasburgo , imponiéndose 2-1. Tercero marcha el Auxerre y cuarto el Lille . El Paris St Germain siguió perdiendo terreno al sucumbir 1-0 frente al Niza a domicilio.

PORTUGAL

El Porto mantuvo su ventaja de tres puntos en la punta al vencer al Naval , gracias a un autogol del defensa brasileño Fernando. El Benfica se mantiene en segundo lugar tras su triunfo 3-1 ante el Gil Vicente . Le siguen el Nacional y el Braga que empataron sin tantos con el Peñafiel y el Académica , respectivamente. Quinto marcha el Sporting de Lisboa, que sólo pudo llevarse un empate en casa 1-1 ante el Marítimo . El tanto de los capitalinos fue obra del mediocampista argentino Leandro Romagnoli.



Gronholm gana primera batalla



Marcus Gronholm golpeó primero. En su debut oficial con la escudería Ford, el piloto finlandés sacó el mayor provecho al accidente que sufrió el francés Sébastien Loeb para ganar el Rally de Montecarlo, primera válida del campeonato mundial 2006. El duelo anunciado en los días previos a la prueba del principado no fue tal. Primero, porque el dominó exhibido por Loeb a los mandos de su Citroën resultó categórico. Y segundo, porque una vez que quedó relegado al octavo puesto por un poco característico error al final del primer día, por el que fue penalizado con cinco minutos, la victoria quedó servida para Gronholm. El campeón mundial, que busca su tercer título consecutivo a pesar de correr para un equipo privado, remontó posiciones hasta ascender a la segunda plaza en la última prueba especial del rally. Tercero quedó el finlandés Toni Gardemeister y cuarto el austriaco Manfred Stohl. El español Dani Sordo, en su debut en la máxima categoría, obtuvo su primer punto del mundial al llegar en la octava posición. Fiesta para dos. Si bien Loeb obtuvo diez victorias parciales, el triunfo final para Gronholm, los dos principales candidatos al título esta temporada. "Cuando Loeb se salió de la carretera sólo tuve que controlar el ritmo para dosificar la ventaja, pero sin el accidente hubiera sido muy difícil", reconoció el piloto de Ford. Un tercer candidato al mundial, el noruego Petter Solberg, en Subaru, no pudo finalizar el primer día de carrera por un problema en su motor. La próxima válida será el Rally de Suecia entre el 3 y 5 febrero.

Un boxeador como candidato a la alcaldía de Kiev

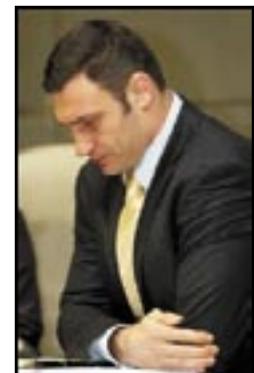
El ex púgil ucraniano Vitali Klitschko, que abandonó el cuadrilátero en noviembre de 2005 como campeón de pesos pesados del Consejo Mundial de Boxeo (CMB), anunció el jueves su intención de presentar su candidatura a la alcaldía de Kiev en las elecciones de marzo próximo.

"Yo deseo ser alcalde de Kiev porque amo profundamente a la ciudad y quiero mejorar la vida" de sus habitantes, dijo Klitschko, citado por la prensa local.

Al ser consultado sobre su capacidad para dirigir una capital como Kiev, Klitschko afirmó que conocía a "muchos alcaldes de grandes ciudades y no necesariamente hay que ser un economista".

El ídolo ucraniano recordó que "el alcalde de Berlín es un jurista, el de Nueva York un empresario y el de Los Ángeles un profesor de historia".

Klitschko, de 34 años, se comprometió a velar por la transparencia en los proyectos de construcción inmobiliaria en el centro de la ciudad, que suscitan numerosas críticas entre los habitantes de Kiev.



Georgia acusa a Rusia de sabotaje



El presidente de Georgia, Mijail Saakashvili, acusó a Rusia de haber orquestado las explosiones que en la madrugada del domingo cortaron la mayor parte del abastecimiento energético a Georgia y Armenia. Dos explosiones simultáneas en el sur de Rusia, cerca de la frontera con Georgia, destrozaron el gasoducto principal e hicieron caer el tendido eléctrico. Los daños interrumpieron totalmente el suministro de gas y el 25% del abastecimiento de electricidad, en un momento en que Georgia sufre temperaturas extremadamente frías. A través de Georgia, Rusia también exporta gas a Armenia, que de esta manera se vio también afectada por el corte del suministro. "Ataques planeados" Saakashvili dijo que las explosiones habían sido ataques preplaneados y orquestados por su gran vecino. Moscú, por su parte, declaró que las explosiones habían sido actos criminales deliberados provocados por insurgentes anti rusos, pero Georgia rechazó esa explicación. Según el presidente georgiano, el suministro fue cortado para poner presión sobre Georgia para que ésta ceda a Rusia la titularidad de su red doméstica de gasoductos. Georgia depende totalmente de Rusia para su abastecimiento de gas, y según funcionarios georgianos, tomará al menos 20

días restaurar el suministro. Las relaciones entre Georgia y su gigante vecino se han hecho tensas desde que Saakashvili llegó al poder con la llamada "Revolución de las Rosas" -que en 2003 acabó con el gobierno de Eduard Shevardnadze-, y se comprometió a liderar a la nación por un camino pro-occidental. Sabotaje El presidente georgiano dijo que su país está sufriendo una presión enorme sobre el sistema energético, ya que está experimentando el invierno más frío de los últimos 20 años.

Según indicó Saakashvili, las explosiones tuvieron lugar en una zona controlada por guardias fronterizos rusos, donde no hay insurgentes locales. Agregó también que los ataques habían sido planeados de tal manera que no afectaran a la población rusa. Según Damian Grammaticas, el corresponsal de la BBC en Moscú, la única reacción rusa a estas acusaciones ha llegado de la fiscalía, desde donde se insiste en que las explosiones fueron actos de sabotaje, que no obstante serán investigados. Según informó el viceministro georgiano de Energía, Aleko Khetagurov, Georgia está tratando de asegurar el suministro con Azerbaiyán e Irán, pero llegar a un acuerdo podría llevar varios días.

Crecimiento económico "no es la solución"

La figura de crecimiento económico tiene un papel importante en los esfuerzos para reducir la pobreza en el mundo. La asistencia financiera de los gobiernos más ricos y de instituciones como el Banco Mundial, el Fondo Monetario Internacional generalmente tiene el objetivo de estimular la capacidad de crecimiento de los países en desarrollo. Pero un nuevo informe de la organización benéfica británica New Economics Foundation sugiere todo lo contrario. Según la fundación, el crecimiento beneficia mayoritariamente a la gente que no vive en la extrema pobreza. El informe dice que se necesitan US\$166 de crecimiento para lograr una reducción en la pobreza de US\$1. Redistribución La fundación afirma, además, que el crecimiento

económico tiene consecuencias ambientales que afectan a la población más pobre. La conclusión del informe es que la manera más efectiva para reducir la pobreza es la redistribución de los ingresos entre los países y dentro de ellos. El reporte sugiere la creación de impuestos internacionales en rubros como el transporte aéreo, y la provisión de salud y educación gratuita universal. También pide que se limite la producción de materias primas agrícolas en los países en desarrollo, para revertir la disminución en los precios. Las conclusiones del informe difieren fuertemente con el consenso en los círculos oficiales, que dicta que el crecimiento económico y la economía de mercado son esenciales para reducir la pobreza.



Israel advierte contra plan nuclear iraní



El ministro de Defensa de Israel, Shaul Mofaz, advirtió que su país no aceptará que Irán desarrolle su capacidad nuclear. El canciller israelí dijo que en estos momentos Israel está dando prioridad a las medidas diplomáticas para tratar de persuadir a Irán de que abandone su programa nuclear. Pero añadió que Israel se estaba preparando para cualquier eventualidad y que su país tiene "capacidad para defenderse". Irán sostiene que el objetivo de su programa nuclear es satisfacer sus necesidades energéticas y que sus intenciones son totalmente pacíficas. Pero varios países de occidente, así como Israel, sospechan que el gobierno de Teherán está tratando de desarrollar armas nucleares. Las negociaciones entre las distintas partes parecen haber llegado a un punto muerto. Precedente Durante una conferencia de prensa en Herzliya, Shaul Mofaz dijo que Israel "debe tener capacidad para defenderse, con todo lo que ello implica", "y eso estamos preparando", añadió. Varios líderes y funcionarios israelíes reiteraron su posición de que cualquier tipo de acción militar tendría que formar parte de un esfuerzo internacional, y negaron que hubiera planes para un ataque unilateral preventivo. La preocupación israelí sobre los planes de Irán ha crecido desde la llegada a la presidencia de Mahmoud Ahmadinejad, que declaró hace unos meses que Israel debería ser "borrado del mapa". La advertencia de Mofaz parece sugerir que, en caso de que falle la vía diplomática, Israel podría repetir el tipo de ataque preventivo que llevó a cabo contra Irak en 1981, cuando bombardeó el centro de investigaciones nucleares de Osirak, cerca de Bagdad. Sospechos habituales

Estados Unidos, Israel y varios países europeos desconfían de Irán en parte porque mantuvo su programa de investigaciones nucleares en secreto durante 18 años, hasta darlo a conocer en 2002. La crisis internacional sobre el programa nuclear iraní se intensificó a principios de este mes, cuando Irán decidió reanudar la investigación sobre enriquecimiento de uranio en una de sus instalaciones nucleares.

Los países occidentales se muestran escépticos ante la posición de Irán porque el proceso de enriquecimiento de uranio puede ser utilizado tanto para generar electricidad como para desarrollar armas nucleares. Por otro lado, aunque Israel nunca ha confirmado la posesión de este tipo de armas, tanto especialistas como organismos internacionales le atribuyen unas doscientas ojivas nucleares. "Nosotros trabajamos en la presunción de que tiene armas nucleares porque Israel nunca lo ha desmentido", dijo en el pasado Mohamed El Baradei, director general del Organismo Internacional de Energía Atómica (OIEA). Este organismo se reunirá el próximo 2 de febrero para debatir si referirá a Irán al Consejo de Seguridad de Naciones Unidas, que tiene poder de imponer sanciones comerciales y diplomáticas.



Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu a mustra nan atencion durante enfermedad, fayecimento y entiero di nos defunto:

Victor “Bito” Tromp

Gradicimento ta bay na tur esnan cu a manda flor, krans, telegram, donacion, yamadanano telefonico. Staff y personal di dr. Horacio Oduber Hospital y tur dokter pa nan cuido, cariño y pasenshi duna na nos defunto.

Boso presencia y atencion tabata y ta un gran sostén pa nos.



Nos kier a invita tur familia, amigo y conoci pa tres santo sacrificio di misa:

Dialuna, 23 di Januari, 2006

Diarazon, 25 di Januari, 2006

Diabierna, 27 di Januari, 2006, tur pa 7'or di anochi na Misa Santa Anna na Noord.

Na nomber di yiunyan y demas familia

*“Laga tur locual cu ta sperami ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual cu mi ta laga atrás keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.”*

Cu inmenso tristeza na nos curazon y agradecido pa tur loke el'a significa pa nos, nos ta anuncia fayecimento cristian di:

Adriana Boekhoudt-

Yarzagaray

**Mihor conoci como
“Danda”**



Na nomber di su yiunyan:

Francisco
Lucia, esposo y yiu
Brigida y yiu
Ivan, esposa y yiunyan
Rosa y yiu
Olivia, esposo y yiunyan
Rodolfo
Hubert

Yiu di Crianza: Alberto Arrindell, esposa y yiunyan

Ruman: Alberto Yarzagaray

Nieto y nietanan, bisanieto y bisanietanan, sobrino y sobrinanan, comer y compernan, swa y cuñanan y demas familia: Yarzagaray, Boekhoudt, Croes, Maduro, Wever, Arrindell, Vrolijk y Ras, ta invita tur bisiña, amigo y conocirnan asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diamars, dia 24 di Januari, pa 4'or di atardi, saliendo for di misa Sagrado Curazon y despues pa Santana catolico na Savaneta. For di 2'or di merdia, e resto di “Danda” lo ta reposa den misa Sagrado Curazon na Savaneta.

Disculpa si nos por a lubida familia.

Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia

*“Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.”
Ps. 23:1,2,3*

Cu inmenso tristeza na nos curazon y agradecido pa tur loke el'a significa pa nos, nos ta anuncia fayecimento cristian di:

Sra. Vda. Maria Narcisa Geerman-Quandt

Mihor conoci como “Chicha of Mamai.”



**Naci dia 18 di Maart, 1917 y a fayece dia 20 di Januari, 2006
Na edad di 88 año**

Na nomber di su yiu: Olivia y Ronald Thode

Nieto y nietanan: Anthony Geerman, Mariela y Harold Farro, Lila Geerman, Angelo y Marina Geerman, Gina y Jaime Falcón, Sharine y Jose Luis de Andrade, Gilbert y Marly Thode, Marylou y Endy Fradl, Marycela y Eddy Landbrug.

Cuña: Sra. Vda. Marianita Maduro.

Nuera y yernonan: Sra. Vda. Emiliana Geerman-Tromp, sra. Rosa Fernandez Pedra, sr. Nemencio Ridderstaat.

Bisanieto y bisanietanan: Vanessa, Allysha, Mary-Ann, Dave, Gary, Jeanoth, Nulani, Elvis, Joselle y Dendrick Werleman, Kyndra, Gilo, Kimberly, Eduard, Deon, Deron, Gabriel, Stephanie, Justin, Alyster, Destiny, Ethan, Nathan, Edmar.

Tur su yiunyan di crianza, primo y primanan, sobrino y sobrinanan, imanan, sobre sobrino y sobre sobrinanan.

Sra. Verónica Kock, sra. Marta Cano y yiunyan.

Ayudantenan di cas: Sra. Maria Peña, sra. Ignacia de Leon.

Zuster y broedernan di Wit Gele Kruis.

Famia: Quant, Geerman, Kock, Farro, Lacle, Stamper, Falcón, de Andrade, Coneo Solano, Fradl, Landbrug, Fernández Pedra, Briezen, Martijn, Vos, Franken, Blanden, Laurens, Ras, Koolman, Vrolijk, Wouters, Illidge, Angela, Toppenberg, Ridderstaat, Arends y demas familia, ta invita tur amigo y amiganan di cas, bisiñanan y tur conocer, pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diamars, dia 24 di Januari, 2006 pa 4'or di atardi, saliendo for di Misa Santa Teresita pa Santana Catolico na San Nicolas. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Santa Teresita na San Nicolas.

Adres pa condolencia: Nijhoffstraat 49
Di 7'or pa 9'or di anochi.

Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

*“Laga tur locual cu ta sperami ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual cu mi ta laga atrás keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.”*

Cu inmenso tristeza na nos curazon y agradecido pa tur loke el'a significa pa nos, nos ta anuncia fayecimento cristianamente di:

Rosa Lopez-Eckmeyer

Mihor conoci como “Mama Rosa of Yoyo.”

Na edad di 90 año



Dia y ora di acto di entiero lo wordo anuncia despues.

San Idelfonso, Arzobispo di Toledo



E santo aki a wordo considera como un di e mayor glorianan di Iglesia di Spaña, cual ta wordo honra como e Dokter di Iglesia. E santo tabata sobrino di San Eugenio, Obispo di Toledo, ken a sucede e cargo. A pesar di e oposición paternal, San Idelfonso a tuma e habitonan religioso for di edad hopi hoben, den e convento di Agalia, hopi cerca di Toledo, di cual mas despues el'a bira Abad.

El'a wordo ordena como diacono na año 630 y posteriormente, siendo ainda un monje, el'a funda un convento di religioso den e ceercania. Siendo Abad, el'a asisti na e di shete y di ocho Concilio di Toledo, na 653 y 655 respectivamente.

Un di e rasgonan mas caracteristico di e obra literario di San Idelfonso ta e entusiasmo casi exagera cu e santo tabata papia di Birgen Santo y cu ta debe fundamentalmente e lenga Mariano cu a wordo imponi na Toledo den e epoca eynan.

*"Señor ta mi wardador, mi n'tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haya forza. "*
Ps. 23:1,2,3

A fayece cristianamente:

Sr.Vdo. Jesus Antonio Silva

mihor conoci como: "Tonito" of "Papai"

13 - 06 - 1930 22 - 01 - 2006
ex-empleado di Post Kantoor



Na nomber di su:

yiunan:

Edgar Silva y yiunan
Astrid Silva y yiu
Hubert y Yvonne Silva-Roos y yiunan
Mildred y Niles Oduber-Silva y yiunan
Francis y Juanita Silva-Kock y yiunan
Floyd y Maureen Silva-Maduro y yiunan
Marvin Silva

nieto(a)nan: Oscar, Shalmain, Yurina, Giana, Silvyane, Anaika, Ryan, Samantha, Jaïr, Jairo, Jaindra, Iliane, Francis, Christelle, Celine

rumannan:

Sra.Vda. Linda Irausquin-Dirksz y yiunan
Segundo y Rosa Silva y yiunan
Lidia y Elviro Hoevertsz-Silva y yiunan
Ofelia "Chea" y Jati Kock-Silva y yiunan
Maria "Nina" y Jo Westerburger-Silva y yiunan
Sra.Vda. Lucia Croes-Silva y yiunan

bisanieto(a)nan, swa y cuñanan, sobrino(a)nan, primo(a)nan, comer y compernan, ihanan

famia: Silva, Lacle, Kelly, Irausquin, Roos Oduber, Kock, Maduro, Hoevertsz, Westerburger, Semeleer, Croes, Henriquez, de Windt, Wever, Lewis y demas famia ta invita tur amigo, bisiña, conoci y ex-coleganan di Post Kantoor pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diamars 24 di Januari 2006 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Fatima pa santana catolico den Caya Ernesto Petronia. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Fatima na Dakota. Adres pa condolencia: **Fergusonstraat 108** di 7'or pa 9'or di anochi

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a gradici di curazon tur esnan cu a mustra nan aprecio y atencion durante e fayecimento inespera y na entiero di nos defunto stima:

Juan Tromp

Un danki pa e muestra di atencion pa medio di donacion, telegram of yamada di telefon. Un danki special na e personal di Ambulance, Polis y dr. Van Veen.

Pa nan bon atencion y servicio profesional nos ta gradici Mementomori Funeral Home. Na bisiñanan, amigo y conocinan y na tur esnan cu di un forma of otro a mustra nan aprecio y atencion.

Alavez nos ta invita pa 2 santo sacrificio di misa:
Diamars, 24 di Januari, pa 5'or y mey di atardi, na Papel di Alto Vista.
Diabierna, 27 di Januari, pa 6'or y mey di atardi, na Misa Santa Anna na Noord.
Despues di misa diabierna lo tin un rosario na Tanki Flip 59-A pa descanso di alma di nos defunto stima.

Boso presencia y atencion a sirbi nos di gran consuelo y lo keda graba pa semper den nos memoria.

Na nomber di Ina Tromp y Piet Tromp, su rumannan, sobrina y sobrinonan y demas famia.



Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu a mustra nan atencion durante enfermedad, fayecimento y entiero di nos defunto stima:

Sra. Vda. Cerilia Helena Bislik-de Palm



Gradicimento ta bay na tur esnan cu a manda flor, krans, telegram y yamadaan telefonico. Un danki special ta bay pa dr. Brito-Croes, dr. Vis, na personal di Wit Gele Kruis, Sra. Maria, sra. Carmen, Sra. Laura y sr. Gregory Goedgedrag. Boso presencia y atencion tabata un gran sostén pa nos.

Alavez nos kier a invita pa un santo sacrificio di misa, cual lo tuma lugar na Misa Sagrado Curazon di Hesus na Savaneta.

- Dialuna, 23 di Januari, 2006, pa 6'or y mey di atardi, despues di misa dialuna lo tin un rosario na cas

Pos Chikito 22-B
Boso presencia ta altamente aprecia.

Na nomber di yiunan, ruman y demas famia.

AD PATRES FUNERAL HOME

*"The Lord is my shepperd
I shall not want"*

With deep sorrow but conformed with the grace of God, we announce the passing away of our beloved:

Dora Arlene Tearr



The funeral service will take place on Wednesday January 25th 2006 at 11.00am at the Saint Therese Church in San Nicolas and from there to the Catholic cemetery in San Nicolas. The body of the late Ms. Tearr will be laid out from 9.00am in the Saint Therese Church in San Nicolas.

Address for condolences: Lopezstraat # 38
From: 5pm to 7pm

We regret that after the funeral we can't accept condolences at home.

Cu dolor na nos curazon, nos ta participa fayecimento inespera na Colombia di:



Manuel Atencio

Acto di entiero lo tuma lugar na Aruba, pero dia y ora lo wordo anuncia.

Adres pa condolencia tambe lo wordo anuncia despues.

Oracion pa awe dialuna, dia 23 di Januari, 2006

Si un cas di famia ta dividi, e no por keda existi (Marco 3,25)

Nos ta cita for di Piskado: "Awe Hesus ta mustra nos importancia di union di famia. Laga nos mantene e concepto di famia, cu Dios mes a scoge pa laga su Yiu nace aden, e famia di Nazaret; un tata, un mama y e Yiu. Tendencianan di e mundo globalisa ta presenta mil y un forma di famia, cu nos ta cumpli cu e norma cu Dios a presenta nos.

Awe hopi mucha, hopi hoben, ta victima di decisionnan di adulto. Y nos mes ta paga e prijs halto! Norma y balor a bay atrás? Enseñanza ta den crisis? Mester construi mas espacio den prison?? No ta nos mes a sembra e simianan amargo aki cu nos asina yama "liberalismo"?

Oracion: *Dushi Hesus, Abo cu ta forma parti di Santa Famia bin na auxilio di nos famianan. Bin yuda nos realiza cu sin Abo como nucleo di nos casnan di famia, esakinan lo ta destino na fracaso. Bin sana nos famianan y hiba nos bek na base di bo palabra, pa asina nos por tin famianan cu ta biba den harmonia y na paz. Amen.*

Pa pedi pa salud

Spirito Santo, creador y renovador di tur cos. Abo ta bida di mi bida. Mi ta adorabo, mi ta dunabo danki y mi ta stimabo. Abo, cu ta conserva bida di Universo hente, concedemi e dos di salud; librami di tur mal di curpa y di spirito. Pa ami gasta mi energia na servicio di mi rumannan. Spirito di Bida; concede sabiduria na e dokternan y na tur loke ta atende e enfermonan; pa nan logra conoce e causanan di e enfermedadnan cu ta menaza bida. Ilumina e científiconan p anan por descubri e remedinan necesario pa Salud di tur enfermo. Amen.

Gradicimento y Invitacion

Nos ta expresa nos mas sincero gratitud na tur familia, bisiña y na tur esnan cu a compaña nos of di un manera of otro a duna nos e sostén necesario durante enfermedad, fayecimento y entiero di nos estimada ruman, cuña y tanta:

Beatrix Lacle

Un danki special ta bay na e Directiva y personal di Posada Clinic Aruba, na dr. Eddy Falconi, dr. Garcia y e personal di 3er piso di dr. Horacio Oduber Hospital pa nan bon cuido.



Un gradicimento ta bay tambe na

- Tur persona cu a manda un krans, telegram y/of a yama na telefon
- Esnan cu a haci un donacion na Koningin Wilhelmina Kankerfonds
- Pastoor Mariano, sr. Jossy Lacle pa su bunita palabranan y mensaje y na sr. Randall Croes pa su cancionnan den misa
- E personanan cu a contribui na su bunita mortaha
- Mementomori Funeral Home (Yolanda, Eugene y Leo) pa nan bon servicio.

E muestra di atencion y aprecio pa nos difunto Betty lo keda semper den nos memoria.

Alavez familia ta invita pa un santo sacrificio di misa pa descanso di su alma cualnan lo tuma lugar riba dianan:

Diamars, 24 di Januari, 2006 na Misa Sta. Filomena na Paradera pa 7'or di anochi.

Despues di e ultimo misa (diamars 24 di Januari) lo tin un rosario na cas Seroe Lopez no.7.

Den nomber di su rumannan, cuñanan, sobrinenan y demas familia.

Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki, nos kier a gradici tur esnan cu a mustra nan atencion durante enfermedad, fayecimento y entiero di nos defunto:



Eulogio Ramon Tromp

Gradicimento ta bay na tur esnan cu a manda flor, krans, telegram, donacion, yamadanana telefonico. Na dr. Falcón, dr. Meelis, dr. Anaya, dr. G. Lacle, staff y personal di dr. Horacio Oduber Hospital, pa nan cuido, cariño y pasensihi duna na nos defunto.

Boso presencia y atencion tabata y ta un gran sostén pa nos.

Nos kier a invita familia, amigo y conoci pa un santo sacrificio di misa:

Diahuebs, 26 di Januari, 2006, pa 7'or di anochi na Misa San Francisco na Playa. Despues di misa lo tin un rosario na cas Timonstraat 1 pa descanso di alma di nos defunto stima.

Na nomber di su mama, yiunan, nietonan, rumannan y demas familia.

AD PATRES FUNERAL HOME

Cu curashi, alegría y amor; el'a biba rondona pa tur esnan cu a stime.....

Cu hopi tristeza, pero agradecido pa loke El'a significa pa nos y conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:

Palmira Chayadi Winklaar

Cariñosamente yama: "Shon Mi"



Na nomber di su:

Esposo: Jamil Feres Chayadi

Yiunan:

Isabel Luciana Chayadi
Augustin (Mundo) y Altagracia y familia
Justina (Fina) y Hubert y familia
Edgar (Eddie)
Gomara y Jorge y familia
Gerla
Juan (Juancho) y Beverly

Nietonan: Juneyda y Ghislaine, Julissa y Juvien, Jennifer y Gorginho, Jean-Pierre, Rignald y Aurelia, Naomi y Nathania

Bisanietonan: Jayron, Quion, Surienne, Yeadrick y Naomi

Rumannan:

Frederick (Boeboe) Winklaar y familia
Jacobo (Coco) y Ana Winklaar y familia
Andres (Chon) Winklaar
Prescilia (Chila) y Heidi Winklaar
Donicio (Don) Winklaar
Rufo y Cynthia Winklaar y familia
Pedro (Winky) Winklaar y familia
Ninita Winklaar y Debby Nectar
Theresita Winklaar
Florensio (Florino) Winklaar

Su swa: Edgar Chayadi y familia na Curaçao.

Tur su sobrina y sobre-sobrinenan, prima y primonian, tur su exbisiñanan, amiga y amigonan, su ihanan, comer y compernan.

Famianan: Chayadi, Winklaar, Kock, Koolman, Olbina, Lugo, Theysen, Dirksz, Geerman, Poppen, Simmons, Kelly, Marchena, Werleman, Maduro, Rasmijn, v/d Biezen, Green, Nectar, Solognier, Bareño, Grant, v/d Wal Arneman, Frans, Thode, Goeloe, Diaz, Vrolijk, Croes, Boekhoudt, Martes, Orman, Hassel, Thiel, Goede, Thijssen, Stamper, Everon, Coffy, Odor, Nicolaas, Jandroep, Bernabela, Thode, Marin, Tromp, Young, Briezen, Schwengle, Banfield, Angela, Ras, Trinidad, Suares, Provance, Ferdinand, Dania, Richardson, Nedd, Ridderstap, Silberie, Punselie, Mesam, Martijny, Gonçalves-de Freitas.

Na Curaçao: Adopsie, Naar, Anthony, Nectar, Olbina, Josefa, Nicolaas, De Palm, Thomassen, Domacasse, Mihares, Ruyter, Srockel, Klomp, Celestina, Luckman, Rondijk, Emerenciana, Martis, Isidora.

Na Bonaire: Flores, Everts, Alberto, De Jongh, De Palm, Wout, Bernabela, Vis, Nicolaas, Semeleer y demas famianan na Aruba, Curaçao, Bonaire, St. Maarten, Merca y Hulanda.

Di su ex miembran di FAVI, Centro Kibrahacha, Flor di Palisia, Flor di Brasil y Huize Maris Stella.

Nos disculpa si acaso nos por a lubida algun familia.

Ta invita tur amigo, bisiña y conociran pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar Diarazon 25 di Januari 2006 pa 4'or di atardi na misa Santa Theresita na San Nicolas y despues saliendo pa Santana Catolico na San Nicolas.

E resto mortal di "Palmira" lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Santa Theresita na San Nicolas.

Enbez di flor of krans, un donacion pa Huize Maris Stella lo ta altamente aprecia. Lo bay tin un box disponibel pa e bunita gesto aki.

Adres y fecha pa condolencia: Dialuna 23 di Januari, na Guitarrastraat # 1

Diamars 24 di Januari, na Ad Patres Funeral Home

Horario di: 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



NUMBER DI TELEFOON CU BO MESTER SA!

Pols Central	100
Bombero	911
Pols Oranjestad	102
Pols San Nicolas	104
Pols Santa Cruz	105
Pols Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300
Dificultad di Bica	582-3145
Veterinario	585-0400
WEB Aruba NV	585-1800
NV Emar	582-1521
TAXI (ATT&T)	582-2010
TAXI (TAS)	587-5900
TAXI (ATS)	585-5361
Kankerkastinjeing	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903
LUSA Visa	801-303-784-7919

*** ORANJESTAD ***

Ambulance	582-1234
Warda di Polis	582-4000
BGD Oranjestad	582-8677
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623

*** SAN NICOLAS ***

Ambulance	584-5050
Centro Medico	584-3833
Warda di Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1866
Seidmar	584-5080

*** BOTICA ***

4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4505
Arco Iris	582-1648
Central	586-1965
Dakota	586-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Fergusonstraat	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4808
October	582-1780
Paradera	588-8835
Poulen	583-5331
Seaview	584-1881
San Lucas	584-5119
Santa Cruz	585-8025
San Nicolas	584-8185
Santa Anna	586-8181
Tropical	583-8960

*** FUNERARIAS ***

Del Pueblo	582-5022
Ad Patres	584-2299
Zepp Wieser	582-1612
Mementomori	583-0358

*** FUNDACION ***

Fundacion Anti-Droga	583-2999
Aruba (FADA)	
Fundacion Respetami	582-4433
Na esaldu? Fundacion	583-0331
CIZKA	
Fundacion Diabetico	583-3605
Arubano	
Fundacion amor	962-0742
pa pochimo	
Fellowship Clinic	584-6440
Adicción di Alcohol	
y Droga	
NA Acceptiance Group	580-9452
Fundacion Centro	582-1181
Ecologico Aruba	

NUMBER IMPORTANTE

Beisbolistanan di Aruba a perde un di e mihor entrenadornan di Baseball, Señor, Manuel Atencio

Sta Cruz--Ayera merdia a drenta e noticia tristo cu sr. Manuel Atencio a fayece na Colombia, unda ya e tabata tin un luna malo na Colombia. El'a haya un stroke y asina dokternan di Aruba a dicidi di mande Colombia pa pasa un test y a resulta cu e mester a haci un operacion di curazon, cual a bay bon.

A cuminza recupera y despues di algun dia cu el'a recupera un tiki, pero atrobe el'a haya un virus cual a complica su operacion y lamentablemente el'a fayece diasabra merdia. Sr. Manuel Atencio ta un di e hungadornan cu a yega Aruba door di sr. Jonco Albertsz cu tabata forma parti di seleccion di Aruba den Panamericano del Caribe na Colombia. Aki Malboro a acerca



Manuel pa bin hunga cu na Aruba y asina Manuel a bin Aruba pa hunga pa Malboro y despues di a bandona Malboro, el'a bay hunga pa Aruba Video Center. Asina Manuel a haya e oportunidad pa cuminza traine Buchanan, tanto Infantil y Hubenil. Manuel a yega di biahia cu diferente team di baseball pa bay representa Aruba den exterior.

E tabata sa di trece hopi premio pa Aruba cu tur team cu el'a yega di biahia pa competi den exterior. Tambe Manuel Atencio ta un di e entrenador cu a yuda Sydney Ponson pa por a yega den e un di grandinan na Merca. Mauel Atencio ta Colombiano naci dia 12 di Dec 1949 y ta casa cu sra Elsie Atencio Rosel y ta tata di dos yiu: un mucha muher un mucha homber.

Manuel ya tin mas di 30 aña nan Aruba y a sa di pone nomber di Aruba den e Grandinan di Baseball tanto local como Internacional. Su restonan mortal lo yega Aruba diabierna awor. Nos di Solo di Pueblo ta deseja hopi forza tanto na su señora, yiunan y famia. Cu Manuel Sosega na paz

Sra. Virginia Bauer a cumpli su di 88 aña na Aruba

STA. CRUZ – Sra. Virginia Bauer, un bishitante frecuente di Aruba, ta celebrando su di 88 riba su di 30 bishita na nos dushi isla di Aruba. E gran celebracion aki aki a wordo teni na Pinchos Grill & Bar na Marina Surfside, hunto cu su famia, cu ta consisti di: Beverly, Eddie, Maio M., Michele, Cathy, Mario B., Zero, Suzanne y Margi. Solo di Pueblo kier a desea sra. Virginia hopi mas aña di vida y hopi mas bishita agradabel na nos isla.

Fotografo:
Bibiana



Cumpra bo ticket pa e concierto na beneficio di Aruba Scholarship Foundation prome cu nan ta sold out!!

STA. CRUZ--E concierto na Cas di Cultura diabierna 27 di Januari ta pa recaudo fondo pa Aruba Scholarship Foundation, un organizacion cu pa 18 aña ta duna ayudo financiero na hobennan Arubano pa nan sigui studia den exterior. E musicosan Venezolano, maestro Abraham Abreu, pianista y maestro Simon Gollo, violinista, ta regalando nan talento, es decir nan ta toca gratuitamente pa asina yuda e Foundation. Ta di spera cu comunidad Arubano lo yena e sala di concierto y muestra e musicosan visitante cu nos ta aprecia nan gesto generoso y cu nos ta aprecia e trabao cu Aruba Scholarship Foundation ta haci pa yuda nos hobennan Arubano.

Bo por cumpra ticket na boekhandelnan Van Dorp (Dakota), Mariska (Oranjestad), De Wit Store (Caya Betico), Antraco (L.G.Smith Blvd). Tambe nan ta obtenibel na e miembrosan di directiva di ASF: Eric d'Arnault, Erwin O. Croes, Enrique "Tito" de Cuba, Clyde R. Harms, Brian R. James, Etley F. R. Lasten, Jan van Nes, Hans Schnog, Faride Tjon Ajong. Busca di bo prome cu nan caba!!

Mas Parada di blaas



Feliz Cumpleaños Mirto

Awe, dia 23 di Januari, 2006, e esposo, tata y padrino mas lief di mundo, ta cumpli 15 aña. Mirto, bo ta haya felicitacion di Madonna, cu ta stimabo masha hopi mes. Lubida e cosnan cu mi ta haci. Padrino, bo ta haya pabien di Shaline van Aanholt y Stephanie Nicolaas. Nos ta stimabo hopi. Corda bon, e fiesta lo ta bay ta green green y cu hopi ambiente di nos cu nos.



TOP 95
95.1 FM

Mas Cayente cu Solo

JOHN CENA
THE CHAMP

Nombre y Fam _____
 Adres _____
 Telefon _____
 e-mail _____



Manda un sms na 9511
cu number,fam y adres

Miami, Florida

Jan-29

WWE Royal Rumble 2006

S O L O
Di Pueblo

**Solo di Pueblo y Top 95 fm ta hiba Bo (2) pa wak e royal rumble
cu tur gasto paga yena e coupon i entrega esaki na TOP 95 fm**